

Théâtre de la Gaité



LA  
*Cigale* ET LA *Tourmi*

*Opéra-Comique*

en trois actes

*Paroles de*

DURU & CHIVOT

*Musique de*

Edmond AUDRAN

Paris CHOUDENS Fils, Editeur  
30 Bou<sup>l</sup> des Capucines, (près la rue Caumartin)

PARTITION Chant & Piano transcrite par A. FOCK

# LA CIGALE ET LA FOURMI

OPÉRA-COMIQUE EN 3 ACTES

Représenté pour la 1<sup>re</sup> fois à Paris sur le théâtre de la Gaîté le 30 Octobre 1886

Direction de M. DEBRUYÈRE.

Personnages	Artistes	Personnages	Artistes
THÉRÈSE .....	M <sup>lle</sup> JEANNE GRANIER.	LE CHEVALIER FRANTZ DE BERNHEIM...	MM. MAUGUIÈRE.
CHARLOTTE .....	M <sup>me</sup> TUEILLIER-LELOIR.	VINCENT .....	" ALEXANDRE.
LA DUCHESSE DE FAYENSBERG...	" FASSY.	LE DUC DE FAYENSBERG .....	" BAITER.
LA FRIVOLINI .....	" PAULA.	GUILLAUME .....	" PETIT.
LA MÈRE CATHERINE .....	" BAUDU.	MATHIAS .....	" SCIPION.
		UN VIEUX MENDIANT .....	" GUBEREAU.

Pour toute la musique, la mise en scène, le droit de représentation s'adresser à M. CHOUDENS FILS, Éditeur - propriétaire de la Cigale et la Fourmi, pour tous pays.

PRÉLUDE..... 1

## ACTE I. (1<sup>er</sup> TABLEAU)

1. (A. CHŒUR .....	Ils ont dit oui.....	2
(B. CHANSON DE LA FOURMI .....	Au temps passé les animaux parlaient.....	Charlotte..... 10
2. CHANSON DE LA CIGALE .....	Ah! vive la chanson d'été.....	Thérèse..... 19
3. DUETTO .....	Allons, parlez, je vous écoute.....	Thérèse, Vincent..... 25
4. MORCEAU D'ENSEMBLE .....	Au revoir, au revoir.....	Charlotte, Thérèse, Vinc. Guill. Math. 33

## 2<sup>e</sup> TABLEAU.

ENTR'ACTE.....		46
5. AIR.....	Mon oncle, la chose est certaine.....	Thérèse..... 48
6. COUPLETS.....	Le Dur d'humeur fort inconstante.....	Frantz..... 57
7. CHŒUR.....	Le grelot de la folie.....	60
8. (A. RONDE.....	Un jour Margot.....	Thérèse..... 68
(B. FINAL.....	O vin charmant qui pétilles.....	Thérèse, Frantz, Math. Fay, la Frivolini. 76

## ACTE II. (3<sup>e</sup> TABLEAU)

9. CHŒUR DE LA KERMESSE.....	C'est le jour de kermesse.....	85
10. CHANSON À 2 VOIX.....	Le père Antoine un matin.....	Charlotte, Guillaume..... 102
11. RONDEAU DU SOUFFLEUR.....	de souffle, métier peu fulâtre.....	Vincent..... 106
12. MORCEAU D'ENSEMBLE. (A. CHŒUR.....	Les mirlitons, les récelles.....	113
(B. GAVOTTE.....	Ma mère j'entends le violon.....	Thérèse..... 124

## 4<sup>e</sup> TABLEAU

13. VILLANELLE.....	J'aime mieux notre humble foyer.....	Charlotte..... 132
14. DUETTINO.....	Petit Noël avec mystère.....	Charlotte, Thérèse..... 134
15. QUATUOR.....	Tu n'as pas, j'en ai l'assurance.....	Charlotte, Thérèse, Vinc. Guill..... 139
16. COUPLETS.....	On m'a dit que vous me trompez.....	Thérèse, Frantz..... 157

## 5<sup>e</sup> TABLEAU

17. A. CHŒUR.....	En cette demeure splendide.....	160
18. FINAL.....	Chers amis, j'avais cru.....	Thérèse, Léonore, Frantz, Fayensberg. 163

## ACTE III. (6<sup>e</sup> TABLEAU)

19. (A. CHŒUR.....	Que dans cette ferme.....	177
(B. COUPLETS.....	Le soir lorsque chacun a rempli sa journée.....	Charlotte..... 188
20. ROMANCE.....	Oui, la raison guidant son cœur.....	Frantz..... 197
21. LE RÊVE.....	Frapper à cette porte.....	Thérèse, Charlotte..... 200
22. MUSIQUE DE SCÈNE.....		207
23. (A. CHŒUR DES PETITS ENFANTS.....		208
(B. NOËL.....		Thérèse, Charlotte..... 209
24. FINAL.....	O jour béni.....	Thérèse..... 212

## SUPPLÉMENT

DIVERTISSEMENT. (2 <sup>e</sup> TABLEAU).....	216
BALLET..... (3 <sup>e</sup> TABLEAU).....	220

# PRÉLUDE

All.<sup>o</sup> moderato.

PIANO.

Musical notation for the first system of the piano prelude. It consists of two staves (treble and bass clef) with a 3/4 time signature. The music features a series of chords and arpeggiated figures. Dynamic markings include *ff* and *rit.* (ritardando).

Allegro.

All.<sup>o</sup> moderato.

Musical notation for the second system of the piano prelude. It consists of two staves with a 3/4 time signature. The music is more rhythmic and includes dynamic markings *mf* and *ff*.

Allegro.

Musical notation for the third system of the piano prelude. It consists of two staves with a 3/4 time signature. The music includes dynamic markings *p* and *rit.*

Moderato.

Musical notation for the fourth system of the piano prelude. It consists of two staves with a 4/4 time signature. The music is slower and includes the dynamic marking *pp*.

Musical notation for the fifth system of the piano prelude. It consists of two staves with a 4/4 time signature, continuing the melodic and harmonic development.

RITARD.

Musical notation for the sixth system of the piano prelude. It consists of two staves with a 4/4 time signature. The music concludes with a *rall.* (rallentando) and a *(Cresc.)* (crescendo) leading to a final chord.

Euclain z

N<sup>o</sup> 1

A. CHŒUR B. CHANSON DE LA FOURMI

CHARLOTTE\_GUILLAUME

All<sup>o</sup> mod<sup>to</sup>

PIANO

*ff*

(Cloches)

*p*

*cres* - *cen* - *do* *ff*

1<sup>er</sup> Sop.

2<sup>de</sup> Sop.

Ténors

Basses

Ils ont dit oui C'est

Ils ont dit oui C'est

Ils ont dit oui C'est

*mf*

bien fi\_ni Ah! le gai ma\_ri - a - ge Bien amou\_reux Ils vont tous deux —  
 bien fi\_ni Ah! le gai ma\_ri - a - ge Bien amou\_reux Ils vont tous deux —  
 bien fi\_ni Ah! le gai ma\_ri - a - ge Bien amou\_reux Ils vont tous deux —  
 out dit oui Ah! le gai ma\_ri - a - ge Bien a\_mon\_reux Ah!

Fai\_re très bon mé - na - ge Ils sont ai\_ma\_bles et gen\_  
 Fai\_re très bon mé - na - ge Ils sont ai\_ma\_bles et gen\_  
 Fai\_re très bon mé - na - ge  
 le char\_mant mé - na - ge

- tils                      Ce sont des é\_poux as\_sor\_tis  
 - tils                      Ce sont des é\_poux as\_sor\_tis  
 Ils sont ai\_ma\_bles et gen\_tils                      Ce sont des é\_poux assor\_

Ils sont ai\_ma\_bles et gen\_tils                      Ce sont des é\_poux assor\_

The first system consists of four staves. The top two staves are vocal lines in G major (one sharp) with lyrics. The third and fourth staves are piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a rhythmic bass line.

Qui vont sans dé\_sirs i\_nu\_tis les Vi\_vre tran\_quil -  
 Qui vont sans dé\_sirs i\_nu\_tis les Vi\_vre tran\_quil -  
 -tis                      Qui vont sans dé\_sirs i\_nu\_tis les Vi\_vre tran\_quil -  
 -tis                      Qui vont sans dé\_sirs i\_nu\_tis les Vi\_vre tran\_quil -

The second system also consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The third and fourth staves are piano accompaniment, continuing the harmonic and rhythmic structure from the first system.

*p*

\_les Tous deux ils ont dit oui

*p*

\_les Tous deux ils ont dit oui

*p*

\_les Tous deux ils ont dit oui

*p*

\_les Tous deux ils ont dit oui

*f*

En - - fin c'est bien fi\_ni Cé - lé -

*f*

En - - fin c'est bien fi\_ni Cé - lé -

*f*

En - - fin c'est bien fi\_ni Cé - lé -

*f*

En - - fin c'est bien fi\_ni Cé - lé -

*p* *f* *p*

*p* *f* *p*

*p* *f* *p*

*p* *f* *p*

- brous ce jo - li mari - a - ge Que long - temps ils

- brous ce jo - li mari - a - ge Que long - temps ils

- brous ce jo - li mari - a - ge Que long - temps ils

- brous ce jo - li mari - a - ge Que long - temps ils

*f* *p*

*f* *p*

*f* *p*

*f* *p*

fassent bon mé - na - ge Car tous deux tous deux sont ai - ma -

fassent bon mé - na - ge Car tous deux tous deux sont ai - ma -

fassent bon mé - na - ge Car tous deux tous deux sont ai - ma -

fassent bon mé - na - ge Car tous deux tous deux sont ai - ma -



*cresc.*

bles et gentils Qu'ils sont bien assor\_tis Ah! que voi\_

*cresc.*

bles et gentils oui gen\_tils Qu'ils sont bien assor\_tis Voi \_

*cresc.*

bles et gentils oui gen\_tils Qu'ils sont bien assor\_tis

*cresc.*

bles et gentils oui gen\_tils Qu'ils sont bien assor\_tis

*f*

la deux é\_poux bien ai\_mables et gen\_tils

*f*

la deux é\_poux bien ai\_mables et gen\_tils

*f*

Ah qu'ils sont donc ai\_mables et gen\_tils

*f*

Ah qu'ils sont donc ai\_mables et gen\_tils

LES MÉNÉTRIERS  
M<sup>e</sup> de Valse

*rull.*

BUVEURS Basses

Bu - vous un broc Plein de

*mf*

la biè - re Que je pré -

- fè - re De bon fa - ro

*f* Trin.  
Vi - dons ce broc Plein de

*f* Basses  
Vi - dons ce broc Plein de

The first system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics 'Vi - dons ce broc Plein de'. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'Vi - dons ce broc Plein de'. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a series of chords and melodic lines.

la - biè - re Que je pré -

la - biè - re Que je pré -

The second system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics 'la - biè - re Que je pré -'. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'la - biè - re Que je pré -'. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a series of chords and melodic lines.

- fè - re De bon - fa - ro

- fè - re De bon - fa - ro

The third system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics '- fè - re De bon - fa - ro'. The middle staff is a vocal line in bass clef with lyrics '- fè - re De bon - fa - ro'. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a series of chords and melodic lines. The system ends with a double bar line and a 2/4 time signature.

GUILLAUME

On vient de nous u - nir Ma Char - lotte a - do -

Moderato

*pp*

The fourth system of music consists of two staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics 'On vient de nous u - nir Ma Char - lotte a - do -'. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring a series of chords and melodic lines. The system is marked 'Moderato' and 'pp'.

CHARLOTTE

Que de notre a\_ve - nir La chaîne soit do - ré - e

- rée

GUILLAUME

Moi je tra\_vail\_le - rai Pour vous ô ma fer - miè - re

CHARLOTTE

Moi je vous ai\_de - rai En bon\_ne mé\_na - gè

*tr*

*rall*

- re

Tempo

All.<sup>o</sup> mod.<sup>lo</sup>

## B. CHANSON DE LA FOURMI

CHARLOTTE.

Au temps pas - sé les a - nimaux par - laient  
 Voi - là pour - quoi mon cher pe - tit é - poux

*pp*

c. Le fait est sur bien qu'on y puisse croi - re Et même on  
 Je vous pro - mets hen - ren - se des - ti - né - e Car nous a -

*rit*

c. a de tout ce qu'ils di - saient Jus - qu'à ce jour con -  
 - vous tous deux les mê - mes goûts Et nous saurons rem -

c. - ser - vé la mé - moi - re La fourmi gen - ti - ment Par -  
 - plir chaque jour - né - e Car je veux constamment En

*rall.* *pp*

- tout va bu - ti - nant Et tout en trot - ti - nant Mur -  
 fourmi bu - ti - nant Comme el - le trot - ti - nant Mur

- mu - re douce - ment: c Tra - vaille é - co - no - mi - se  
 - mu - rer

Du vrai bon - heur c'est la de - vi - se

GUILLAUME

Ce se - ra la mienne aus - si

G. Travail\_lant a\_avec cou rage Sois tran-qui-le ma fourmi J'aurai

G. du cour à l'ouvra - - ge Du choix que j'ai fait Je suis sa\_tis -

G. - fait Et tout me pré\_sage Un sort sans nu - a - - ge

1<sup>re</sup> Sop. *f*  
 2<sup>d</sup> Sop. *f* Ils ont dit oui C'est bien fi\_ni Ah!  
 Ténors *f* Ils ont dit oui C'est bien fi\_ni Ah!  
 Basses *f* Ils ont dit oui C'est bien fi\_ni Ah!

*cresc.* *f*

le gai ma\_ri - a - ge Bien a\_mou\_reux Ils vont tous deux —

le gai ma\_ri - a - ge Bien a\_mou\_reux Ils vont tous deux —

le gai ma\_ri - a - ge Bien a\_mou\_reux Ils vont tous deux —

le gai ma\_ri - a - ge Bien a\_mou\_reux Ah!

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a homophonic setting, with the lyrics repeated across the three parts. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

Fai\_re tres bon mé - na - ge Ils sont ai\_ma\_bles et gen\_

Fai\_re tres bon mé - na - ge Ils sont ai\_ma\_bles et gen\_

Fai\_re tres bon mé - na - ge

le charmant mé - na - ge

The second system continues with three vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are repeated across the vocal parts. The piano accompaniment maintains the same rhythmic and harmonic structure as the first system.



\_ tils                      Ce sont des é\_poux as\_sor\_tis  
 \_ tils                      Ce sont des é\_poux as\_sor\_tis  
 Ils sont ai\_mables et gen\_tils                      Ce sont des é\_poux as\_sor\_  
 Ils sont ai\_mables et gen\_tils                      Ce sont des é\_poux as\_sor\_  
 (Piano accompaniment)

Qui vont sans désirs i\_nu\_tis les Vi\_vre tran\_quil\_  
 Qui vont sans désirs i\_nu\_tis les Vi\_vre tran\_quil\_  
 \_tis                      Qui vont sans désirs i\_nu\_tis les Vi\_vre tran\_quil\_  
 \_tis                      Qui vont sans désirs i\_nu\_tis les Vi\_vre tran\_quil\_  
 (Piano accompaniment)

*p*

*p*

*p*

*p*

*p*

- les Tous deux ils ont dit oui

- les Tous deux ils ont dit oui

- les Tous deux ils ont dit oui

- les Tous deux ils ont dit oui

- les Tous deux ils ont dit oui

*f*

*f*

*f*

*f*

*f*

*p*

*p*

*p*

*p*

*f*

*p*

En - fin c'est bien fini Cé - lé - brons ce

En - fin c'est bien fini Cé - lé - brons ce

En - fin c'est bien fini Cé - lé - brons ce

En - fin c'est bien fini Cé - lé - brons ce

En - fin c'est bien fini Cé - lé - brons ce

jo-li ma-ri - a - ge Que long - temps Ils fassent bon mé-

jo-li ma-ri - a - ge Que long - temps Ils fassent bon mé-

jo-li ma-ri - a - ge Que long - temps Ils fassent bon mé-

jo-li ma-ri - a - ge Qu long - temps Ils fassent bon mé-

The piano accompaniment consists of a right-hand melody and a left-hand accompaniment with chords and moving lines.

- na - ge Car tous deux tous deux sont ai-mables et gentils

- na - ge Car tous deux tous deux sont ai-mables et gentils oui gen-

- na - ge Car tous deux tous deux sont ai-mables et gentils oui gen-

- na - ge Car tous deux tous deux sont ai-mables et gentils oui gen-

The piano accompaniment continues with a right-hand melody and a left-hand accompaniment.

Qu'ils sont bien assortis — Ah! que voi-là deux é-poux bien aimables

*cresc.*

- tils Qu'ils sont bien assortis Voi - là deux é-poux bien aimables

*cresc.*

- tils Qu'ils sont bien assortis — Ah! qu'ils sont donc aimables

*cresc.*

- tils Qu'ils sont bien assortis — Ah! qu'ils sont donc aimables

*cresc.*

et gen - tils

et gen - tils

et gen - tils

et gen - tils

*f*

*rall.*

N° 2  
CHANSON DE LA CIGALE

THÉRÈSE

Allegro

THÉRÈSE

PIANO

(dans la coulisse)

T. *tr*  
Ah! la la la la la la \_\_\_\_\_ *Tempo*

T. *tr*  
Ah! la la la la la la \_\_\_\_\_ *Tempo*

T. (en scène) *tr*  
Ah! ah! vive la chanson de \_\_\_\_\_ *p*

*rit.* **Tempo**

- té Que di - sent les ei - ga - les Frappant les airs

de leurs cym - ba - les In - sou - ciente en li - ber - té Comme el - les à ma

*rit.* **Tempo** *rit.* **Tempo**

gui - se Je veux vi - vre Car ma de - vi - se Tou - jours se - ra: gai - té!

En - ten - dez - vous la chan - son de fé - té!

T.  *p*

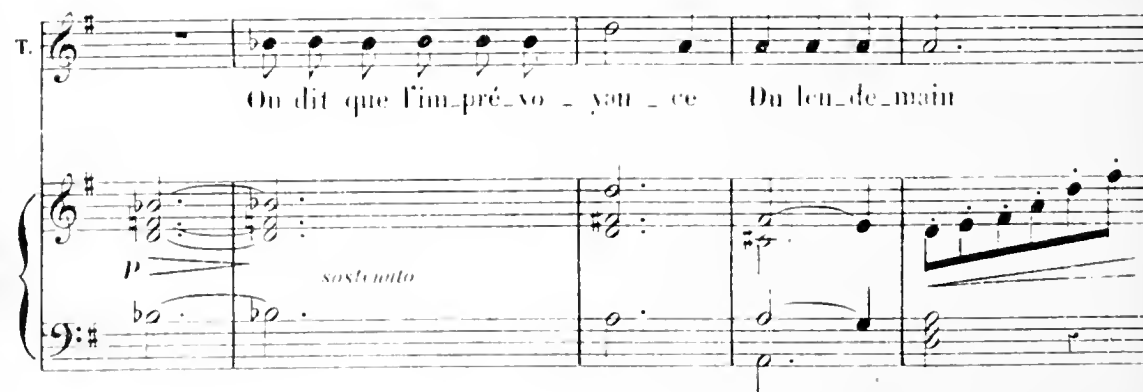
Eu - li - ber - té La - ci - gale a chan - té

T.  *f*

Ce chant d'è - té Que rien n'é - ga - le

Tempo  *p* *f* *Tempo*

Car - ta de - vi - se ô ci - ga - le Tou - jours se - ra: gai - té!

T.  *p* *sostenuto*

On dit que l'im - pré - vo - yan - ce Du len - de - main

T. Par-fois te laisse en souff - ran - ce Sur le che - min

*p*

Più lento

T. Si le malheur vient at - tein - dre Cel - le qui sut nous char - mer — Il

*sostenuto*

T. fait l'ai - der et la plain - dre Il ne faut pas la blâ - mer

*rit.* *Tempo*

*surtout* *p*

1<sup>o</sup> tempo

T. Ah! vi - ve la chanson d'é - té Que di -

*f* *rall.* *ff > p*



Tempo

T. *rit.* *Tempo*

- sent les ci - ga - les Frappant les airs de leurs cym -

T. *> p*

- ba - les In - sou - ciante en li - ber - té Comme el - les à ma

T. *rit.* *Tempo* *rit.* *Tempo*

gui - se Je veux vi - vre Car ma de - vi - se Toujours se - ra: gai - té!

*rit.* *p* *rit.* *p* *Tempo*

T.

En - ten - dez - vous la chan - son de l'é - té!

En li - ber té La ci - gale a chan -

- té Ce chant dé - té

Tempo  
Que rien n'é - ga - le Car ta de - vi - se ô ci - ga - le Ton -

- jours se - ra: gai - té!

Nº 2<sup>bis</sup>

SORTIE

Allegro

PIANO

The first system of the piano score consists of two staves. The right-hand staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 2/4 time signature. It features a series of chords and eighth-note patterns, starting with a forte (*f*) dynamic. The left-hand staff has a bass clef and contains a steady accompaniment of eighth notes.

The second system continues the musical notation from the first system, maintaining the same key signature and time signature. The right-hand staff continues with its melodic and harmonic lines, while the left-hand staff provides a consistent rhythmic foundation.

The third system shows a change in dynamics. The right-hand staff starts with a forte (*f*) dynamic, then transitions to a piano (*p*) dynamic. The left-hand staff continues with its accompaniment, and a B-flat key signature change is indicated in the middle of the system.

The fourth system features a crescendo marking (*cresc.*) in the right-hand staff, indicating a gradual increase in volume. The right-hand staff has more complex melodic lines, while the left-hand staff continues with its accompaniment.

The fifth system concludes the piece with a piano (*f*) dynamic in the right-hand staff and a rallentando marking (*rall.*). The right-hand staff features sustained chords and melodic fragments, while the left-hand staff provides a final accompaniment.

N° 5

DUETTO

THÉRÈSE\_VINCENT.

Mouv! de Valse

THÉRÈSE

Mouv! de Valse

PIANO

Al - lous, par - lez

je vous é - cou - te Qu'a - vez - vous donc, qui vous re - tient

Vrai, l'on di - rait qu'il vous en cou - te De commeu - cer

*p* cet en - tre - tien Je suis près d'elle el - le m'é - cou - te

VINC.

v.  Est-ce la peur qui me re - tient Je vais je crois

v.  res - ter en rou - te Et sans o - ser lui di - re rien

THÉR.  Eh bien? j'at - tends

VING.  Je me cro - yais plus bra - ve

THÉR.  Tant hé - si -

- ter la chose est donc bien gra -

-ve VINC. (se reprenant) (PARLÉ) C'est selon Allons, par-lez je vous é - cou-te

Oh! oui!.. Non non c'est se - lon Je suis près d'elle et le mî - cou-te

*suivrez*

Qu'a - vez-vous donc, qui vous re - tient Vrai, l'on di - rait

Est - ce la peur qui me re - tient Je vais, je crois

qu'il vous en cou-te De commen - cer cet en-tre-tien (hardiment, à part)

res-ter en rou-te Et sans o - ser lui di-re rien Tant

*f<sub>b</sub>* *p* *f* *p*

v. *b e*  
 pis je me lance Je com-men-ce

(PARLÉ)  
 En métaphore mademoiselle  
 ce sera plus facile,

THÉRÈSE (PARLÉ)  
 En métaphore, si vous  
 voulez, M<sup>r</sup> Vincent.

*p rall.*

v. *7*  
 Tous à la fois, Les oi-seaux dans les bois  
 En i-mi-tant Cet ex-emp-le char-mant

*p*

v. *rit.*  
 Sur les monts, dans la plai-ne  
 Charlotte a-vec Guil-lau-me

Chantent à perdre ha-lei-ne  
 Va-vi-vre sous le chau-me

*suivez*

v. *Tempo*  
 Je les en-tends, C'est l'hym-ne du prin-temps  
 Fai-sous comme eux, Thé-rèse, et tous les deux,  
 Di-vin po-ème  
 Goûtons sans cesse

*p*

Tempo

v. *rall.*

De l'a-mour mê - - me Eoi - se - let, à sa compagne  
La même i - vres - - se

*rall.* *pp*

v. *ff*

dit, En gui - dant son vol vers le bo - ca - ge, A - vec

v.

moi, veux tu te faire un nid Sous ce discret a - bri, Ah! qu'il se - rait gen -

v. *rall.* 1<sup>a</sup>

- til no, tre pe - tit mé - na - ge

*suvez* *mf* *rll.*



V. *2<sup>a</sup>*

se. *THÉR.*

Certes, Vincent, pour vous J'ai grande sympa-

T.

- thi - e, Et si ja - mais je me ma - ri - e, Je

T. *rall.* *VINC.*

ne prendrai pas d'autre é - poux Mais! *PARLÉ* Mais?

*suivez* *Tempo* *p*

T.

Je ne veux pas me ma - ri - er - en - co - re

T *rit.*  
Pour - quoi? Je ne veux

V  
At - tendre oh! non! Je vous a - do - re

*f* *p* *suivrez*

T *rit.* **Tempo**  
pas me mari - er en - co - re Loi - se - lette à son compa - gnon

V  
Loi - se - let à sa com - pa - gne

*rit.* **Tempo** *p*

T dit, Re - fu - sant d'al - ler vers le bo - ca - ge

V dit, En gui - dant son vol vers le bo - ca - ge

T. Le plai - sir en - cor trop me sé - duit Pour al - ler sous la -

V. A - vec moi veux-tu te faire un nid Sous ce dis - cret a -

T. - bri Par - ta - ger vo - tre nid Et fai - re bon mé - na - *rit.*

V. - bri Ah! qu'il se - rait gen - til, No - tre pe - tit mé - na - *rit.*

T. - ge

V. - ge

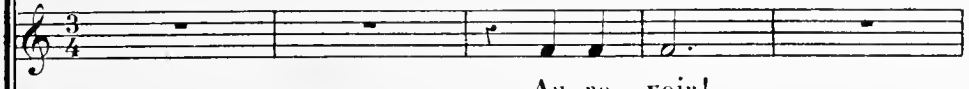
**Tempo**

## MORCEAU D'ENSEMBLE

CHARLOTTE - THÉRÈSE - VINCENT - GUILLAUME - MATHIAS

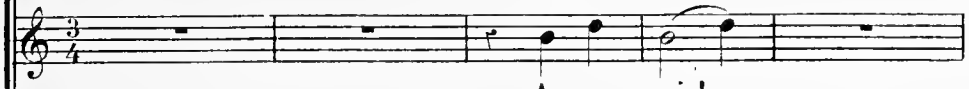
All<sup>o</sup> moderato1<sup>re</sup> SOPRANOS

Au re - voir!

2<sup>de</sup> SOPRANOS

Au re - voir!

TÉNORS



Au re - voir!

BASSES



Au re - voir!

All<sup>o</sup> moderato

PIANO

*f**cresc.*

CHARLOTTE



Le de - voir Vous ap - pelle à la



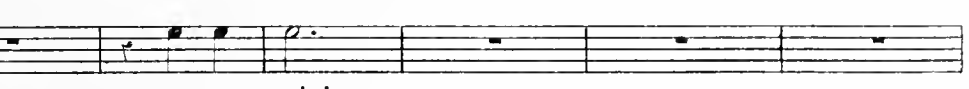
au re - voir!



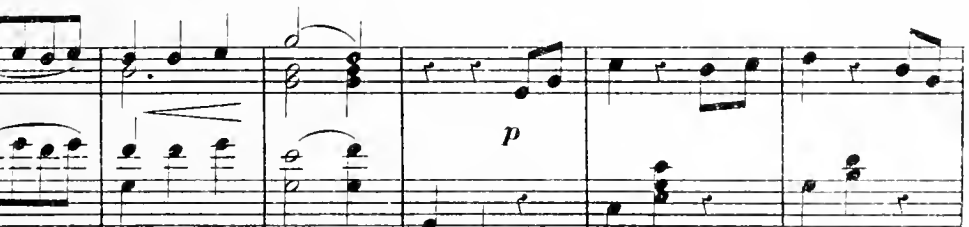
au re - voir!



au re - voir!



au re - voir!

*p*

c. vil - le, Tout es - poir De vous garder est i - nu - ti - le, Sans fai -

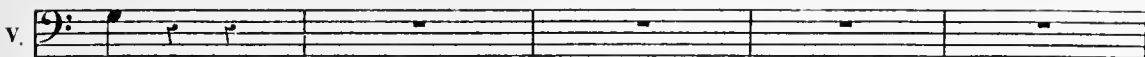
c. - blir L'homme a - yant la sa - ges - se Fait pas - ser le travail qui pres -

VINCENT

c. - se Avant le plai - sir. Le de - voir vous rap - pelle à la vil - le, Tout es -

v. - poir De vous garder est i - nu - ti - le, Sans fai - blir L'homme a - yant la sa -

v. - ges - se Fait pas - ser le travail qui pres - se Avant le plai -



- sir.

CHARLOTTE avec les 1<sup>rs</sup> Sop.

Le de - voir Vous ap - pelle à la vil - le, Tout es -

Le de - voir Vous ap - pelle à la vil - le, Tout es -

GUILLAUME avec les Tén.

Le de - voir Vous ap - pelle à la vil - le, Tout es -

VINCENT avec les Basses

Le de - voir Vous ap - pelle à la vil - le, Tout es -



- poir De vous garder est i - nu - ti - le, Sans fai - blir L'homme a - yant la sa -

- poir De vous garder est i - nu - ti - le, Sans fai - blir L'homme a - yant la sa -

- poir De vous garder est i - nu - ti - le, Sans fai - blir L'homme a - yant la sa -

- poir De vous garder est i - nu - ti - le, Sans fai - blir L'homme a - yant la sa -





ges - se fait pas - ser le travail qui pres - se Avant le plai - sir.

ges - se fait pas - ser le travail qui pres - se Avant le plai - sir.

ges - se fait pas - ser le travail qui pres - se Avant le plai - sir.

ges - se fait pas - ser le travail qui pres - se Avant le plai - sir.

MATHIAS



Je — pars sans rien dire à Thé - rè - se, El - le

*pp*

*pp*

M.



boude et j'en suis fort ai - se; El - le vou - lait la

*légèr*

M.



folle en - fant A - vec moi ve - nir à l'ins -

- tant Par-fai - te - ment .

A Bru - ges ?

A Bru - ges ?

A Bru - ges ?

A Bru - ges ? *mf* Est - il pos - si - ble!

*f* Ah qu'elle folle enfant!

*cresc.* Ah qu'elle folle enfant! *f* Ah qu'elle folle enfant!

*cresc.* C'est fort ri - si - ble! Ah qu'elle folle enfant! *f* Ah qu'elle folle enfant!

*cresc.* C'est fort ri - si - ble! Ah qu'elle folle enfant! *f* Ah qu'elle folle enfant!



*p* MATHIAS

I-ci lais-sant la pe-ti - te Je suis un on - cle prudent Elle boude el -  
*très léger*  
*pp*

M. - le mévi - te Et ma foi j'en suis content.

I-ci lais-ser la pe-ti - te  
 I-ci lais-ser la pe-ti - te  
 I-ci lais-ser la pe-ti - te  
 I-ci lais-ser la pe-ti - te  
 I-ci lais-ser la pe-ti - te

*p*

C'est d'un on - cle très prudent Et puisqu'el - le vous é - vi - te Vous de -  
 C'est d'un on - cle très prudent Et puisqu'el - le vous é - vi - te Vous de -  
 C'est d'un on - cle très prudent Et puisqu'el - le vous é - vi - te Vous de -  
 C'est d'un on - cle très prudent Et puisqu'el - le vous é - vi - te Vous de -

- vez ê-tre con - tent. Par - tez partez pour la ville

- vez ê-tre con - tent. Par - tez partez pour la ville

- vez ê-tre con - tent. Par - tez partez pour la ville

- vez ê-tre con - tent. Par - tez partez pour la ville

L'esprit bien tranquille Thé - rèse est sans raison Et doit rester à la maison

L'esprit bien tranquille Thé - rèse est sans raison Et doit rester à la maison

L'esprit bien tranquille Thé - rèse est sans raison Et doit rester à la maison

L'esprit bien tranquille Thé - rèse est sans raison Et doit rester à la maison

Par - tez partez pour la vil - le L'esprit bien tranqui - le

Par - tez partez pour la vil - le L'esprit bien tranqui - le

Par - tez partez pour la vil - le L'esprit bien tranqui - le

Par - tez partez pour la vil - le L'esprit bien tranqui - le

*f*

Thé - rè - se sans raison Reste à la mai - son.

Thé - rè - se sans raison Reste à la mai - son.

Thé - rè - se sans raison Reste à la mai - son.

Thé - rè - se sans raison Reste à la mai - son.

*pp*

*f*

*p*

## THÉRÈSE

(dans la voiture)

En - ten - dez - vous la chan - son de l'é - té

En li - ber - té la ci - gale a chan - té In -

tempo

tempo

*fp**p*

- souci - ante liber - té Pour moi rien ne t'é - ga - le Car ma devi -

- se ciga - le Toujours sera gai - té Ici lais - ser la pe - ti - te

C'est d'un oncle très prudent Quand par lui je suis conduite A la ville c'est charmant!

*p*

I-ci lais-ser la pe-ti - te C'est d'un on-cle très prudent Et puisqu'elle

*p*

I-ci lais-ser la pe-ti - te C'est d'un on-cle très prudent Et puisqu'elle

*p*

I-ci lais-ser la pe-ti - te C'est d'un on-cle très prudent Et puisqu'elle

*p*

I-ci lais-ser la pe-ti - te C'est d'un on-cle très prudent Et puisqu'elle

vous é-vi-te Vous de - vez ê - tre con - tent. Par - tez

vous é-vi-te Vous de - vez ê - tre con - tent. Par - tez

vous é-vi-te Vous de - vez ê - tre con - tent. Par - tez

vous é-vi-te Vous de - vez ê - tre con - tent. Par - tez

partez pour la ville L'esprit bien tranquille Thé - rèse est sans raison Et doit

partez pour la ville L'esprit bien tranquille Thé - rèse est sans raison Et doit

partez pour la ville L'esprit bien tranquille Thé - rèse est sans raison Et doit

partez pour la ville L'esprit bien tranquille Thé - rèse est sans raison Et doit

rester à la maison Par - tez partez pour la ville L'esprit bien tranquille

rester à la maison Par - tez partez pour la ville L'esprit bien tranquille

rester à la maison Par - tez partez pour la ville L'esprit bien tranquille

rester à la maison Par - tez partez pour la ville L'esprit bien tranquille

*pp*  
Thé-rè-se sans raison Reste à la mai-son.

*pp*  
Thé-rè-se sans raison Reste à la mai-son.

*pp*  
Thé-rè-se sans raison Reste à la mai-son. Partez partez pour la

*pp*  
Thé-rè-se sans raison Reste à la mai-son. Partez partez pour la

*pp* *p*

Partez partez pour la

Partez l'esprit plus tran-quil - le Partez partez pour la

vil - le Partez l'esprit plus tran-quil - le Partez partez pour la

vil - le Partez l'esprit plus tran-quil - le Partez partez pour la

*cresc.*

ville L'esprit plus tranqui - le Par - tez pour la vil - le!

ville L'esprit plus tranqui - le Par - tez pour la vil - le!

ville L'esprit plus tranqui - le Par - tez pour la vil - le!

ville L'esprit plus tranqui - le Par - tez pour la vil - le!

Largement

rit. Tempo

Large

tempo

Fin du 1<sup>er</sup> Tableau



ENTR'ACTE

Moderato Tempo

PIANO

*f* *rit.* *mf*

The musical score is written for piano in 3/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It consists of four systems of two staves each. The first system is marked 'Moderato' and includes dynamic markings *f*, *rit.*, and *mf*. The tempo marking 'Tempo' is placed above the final measure of the first system. The notation includes various note values, rests, and slurs across both the treble and bass clefs.

First system of musical notation. Treble clef, bass clef, key signature of two flats (B-flat, E-flat), and 4/4 time signature. The system contains three measures. The first measure features a half note chord in the bass and a half note chord in the treble. The second measure has a piano (*p*) dynamic marking and shows a melodic line in the treble and a bass line with chords. The third measure continues the melodic and harmonic development.

Second system of musical notation, continuing from the first. It consists of five measures. The treble clef part features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass clef part provides a steady accompaniment of chords.

Third system of musical notation, continuing from the second. It consists of four measures. The treble clef part has a melodic line with some slurs, and the bass clef part continues with chordal accompaniment.

Fourth system of musical notation, continuing from the third. It consists of five measures. The first measure has a *rall.* (rallentando) marking with a wedge-shaped deceleration symbol. The second measure has a *f* (forte) dynamic marking. The treble clef part has a melodic line, and the bass clef part has chords. The system ends with a double bar line.

Fifth system of musical notation, continuing from the fourth. It consists of five measures. The treble clef part has a melodic line, and the bass clef part has chords. The system ends with a double bar line.

## N° 5

## AIR

## THÉRÈSE

THÉRÈSE

All<sup>o</sup> vivo

PIANO

All<sup>o</sup> vivo

*f*

*p*

Mon

oncle la chose est cer - tai - ne Vo - yez - vous je sens

que j'ai là Tout ce qu'il faut pour — ê - tre

rei - ne Pour ê - tre reine à — l'O - pé - ra —

*rit.*

*rit.*

J'ex - cel - le - rais dans - le tra - gi - que Et c'est

là — ma note entre nous Mais sans né - gli - ger

le co - mi - que Car il en faut pour tous - les

gouts

*poco riten.*

Te - nez

voilà du tra - gi - que Si vous le voulez d'a - bord

Je suis Di -

-don la souve-rai-ne an-ti-que Et ce-la sans ef-

-fort Plus lent Ah! comme on fait si-

*And<sup>te</sup> maestoso*  
*p*

*ff* *p*

-len-ce On lève le ri-deau

Voyez Didon s'a-van-ce Que c'est bien! que c'est

*p* *ff*

beau! Puis sur la

*Più animato*  
*pp* *sosten.*

salle el - le pro - mè - ne Un long re - gard sans

dire un mot Ah! Et - le semble ê - tre dans la

pei - ne Ah! que c'est bien! Ah! que c'est

beau! Ecoutez-moi son grand morceau L'air de la Reine de Carthage

**Maestoso**

*f* d'un ton déclamatoire

O Mi - nerve, ô Ju - nou Soute - nez le cou -

*rit.*

-ra - ge de la pau - vre Di - don — La Rei - ne, la Rei - ne de Car -

*rit.*

**Allegro**

-tha - ge. Le tambour, la flûte et le clai - ron — A ce

**Tempo**

nou font ta - pa - ge Sou - tez — le cou - rage — ô Ju -

*f* > *p*

- non — de Di - don Sou - te - nez le cou - rage De la Reine de Car -

*rall.* *rit. f. espress.*

*p*

\_ thage O Minerve! ô Ju - non! O Mi - ner - ve! ô Mi - ner - ve!

*Lento*

*suivez* *f* *p*

*Tempo*

ô Ju - non! Dans le genre lé - ger Voulez-vous me é -

*Tempo*

*f sec* *p* *très léger*

8<sup>va</sup> b<sup>1a</sup>

preuve Je suis A - ma - ry - lis: Le berger Cory - don Vent me ravir la

fleur cueillie au bord du fleu - ve A son in - ten - ti -

3 3



(Elle marche sur la pointe des pieds, sur la ritournelle)

Moderato *simplexe*

- ou Je veux cette ro-se Tu ne

l'au - ras pas! - Ah! la belle chose Que leurs doux é - bats! Il

chante, elle danse, l'ai - ma - ble ta - bleau! Plus ça recom - mence Et plus c'est nou -

- veau! Je veux cet - te ro - se Tu ne l'au - ras pas Ah! la belle

chose Que leurs doux é - bats Il chante elle danse l'ai - ma - ble ta -

*rit.*

bleau Plus ça recom\_mence Et plus c'est nou\_veau. All.<sup>o</sup> vivo

*rit.* *f*

Mon on\_cle la chose

*p*

est cer\_tai\_ne Voy\_ez - vous je sens que j'ai

là Tout ce qu'il faut pour\_ê\_tre Rei\_ne

*rit.* Tempo

Pour ê\_tre Reine à\_l'o\_pé\_râ J'ex\_cel\_le

*rit.* Tempo

rais dans le tra - gi - que Et c'est là — ma

note en - tre nous Mais — sans né - gli - ger le co -

mi - que Car il en faut pour — tous les — goûts.

## N. 6

## COUPLETS

FRANTZ

Allegretto

FRANTZ



Le Duc d'humour fort incons

Allegretto

PIANO



## Tempo

*rit.*

- di - es Qu'il vous ap - porte a la mai - son. Il faut punir l'of - fen - se faite

*suivez*

A vos jo - lis yeux son - gez que la ven - gean - ce est le plaisir des

*rall.* *presscz* *ad lib.* *rit.*

dieux. Que la ven - geance est le plai - sir des dieux. —

*suivez*

Le Duc prenant u - ne mai - tres - se Dans le foy -

- er de l'o - pé - ra — Pour sa dan - seuse a - vec i - vres - se Dé -

pense tout l'amour qu'il a ... Loin de vous o chose incroya - ble Chercher une

autre dé - i - té — N'est-ce pas se rendre cou - pa - ble D'un crime de lè - se beau -

*rit*

*surtout*

*Tempo*

- té Il faut pu - nir l'of - fen - se faite A ces jo - lis

yeux Son - gez que la ven - gean - ce est le plaisir des dieux Que

la ven - geance est — le plai - sir — des dieux .

*ad lib.*

N<sup>o</sup> 7.

## CHOEUR.

Allegro

PIANO

*pp*









(1) An the fin ou passe fin  $\Phi$  au  $\Phi$  page 61.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The music is in 2/4 time. The bass staff has a steady eighth-note accompaniment. The treble staff has a melodic line with some grace notes. A dynamic marking *ff* *tutta forza* is present in the second measure.

Second system of musical notation. The treble staff features a melodic line with a fermata over the first measure. The bass staff continues with a steady accompaniment. A dynamic marking *ff* is present in the second measure.

Third system of musical notation. The tempo marking *Più lento* is written above the treble staff. The dynamic marking *energico f* is written below the treble staff. The music is in 2/4 time. The bass staff has a steady accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with a fermata over the first measure. The bass staff has a steady accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with a fermata over the first measure. The bass staff has a steady accompaniment. The system ends with a double bar line and a repeat sign.



CHOEUR

1<sup>er</sup> Sop. *f*  
 Quand le gre - lot de la fo - li - e Vient en

2<sup>d</sup> Sop. *f*  
 Quand le gre - lot de la fo - li - e Vient en

Tén. *f*  
 Quand le gre - lot de la fo - li - e Vient en

Basses *f*  
 Quand le gre - lot de la fo - li - e Vient en

*f* très rythmé

ces lieux de re - ten - tir Que tout cha - grin

ces lieux de re - ten - tir Que tout cha - grin

ces lieux de re - ten - tir Que tout cha - grin

ces lieux de re - ten - tir Que tout cha - grin

par lui s'ou-bli\_e Il faut a - mis se di-ver\_

par lui s'ou-bli\_e Il faut a - mis se di-ver\_

par lui s'ou-bli\_e Il faut a - mis se di-ver\_

par lui s'ou-bli\_e Il faut a - mis se di-ver\_

1.<sup>o</sup> tempo

- tir Lorsque Mo-mus con-duit la dan - se Dans ce bril-lant et joyeux

- tir Lorsque Mo-mus con-duit la dan - se Dans ce bril-lant et joyeux

- tir Lorsque Mo-mus con-duit la dan - se Dans ce bril-lant et joyeux

- tir Lorsque Mo-mus con-duit la dan - se Dans ce bril-lant et joyeux

1.<sup>o</sup> tempo

bal Nous tremou\_sant tous en ca\_den - ce Dans ce bril\_

bal Nous tremou\_sant tous en ca\_den - ce Dans ce bril\_

bal Nous tremou\_sant tous en ca\_den - ce Dans ce bril\_

bal Nous tremou\_sant tous en ca\_den - ce Dans ce bril\_

\_lant et joy\_eux bal.

\_lant et joy\_eux bal.

\_lant et joy\_eux bal. Car\_na\_val car\_na\_val car\_na\_val car\_na\_

\_lant et joy\_eux bal.

*pp*

Que la gai - té é - clate et s'é - veil - le Tel - le qu'un

*pp*

Que la gai - té é - clate et s'é - veil - le Tel - le qu'un

*pp*

val

*pp*

Que la gai - té é - clate et s'é - veil - le Tel - le qu'un

*pp*

bon vin qu'on mit en pri - son S'échappe un jour de la bou - teille En faisant

bon vin qu'on mit en pri - son S'échappe un jour de la bou - teille En faisant

S'échappe un jour de la bou - teille En faisant

bon vin qu'on mit en pri - son S'échappe un jour de la bou - teille En faisant

## TUTTI

sau-ter le bon-chou Que la gai-té é-clate et s'é-veil-le Tel-le qu'un

sau-ter le bon-chou Que la gai-té é-clate et s'é-veil-le Tel-le qu'un

sau-ter le bon-chou Que la gai-té é-clate et s'é-veil-le Tel-le qu'un

sau-ter le bon-chou Que la gai-té é-clate et s'é-veil-le Tel-le qu'un

*ff*

bon vin qu'on mit en pri-son S'échappe un jour de la bou-teille En faisant

bon vin qu'on mit en pri-son S'échappe un jour de la bou-teille En faisant

bon vin qu'on mit en pri-son S'échappe un jour de la bou-teille En faisant

bon vin qu'on mit en pri-son S'échappe un jour de la bou-teille En faisant

sau-ter le bou-chon Pif! paf! sau-te le bou-chon Pif!

sau-ter le bou-chon Pif! paf! sau-te le bou-chon Pif!

sau-ter le bou-chon Pif! paf! sau-te le bou-chon Pif!

sau-ter le bou-chon Pif! paf! sau-te le bou-chon Pif!

paf! saute le bouchon Pif! paf! saute le bouchon!

paf! saute le bouchon Pif! paf! saute le bouchon!

paf! saute le bouchon Pif! paf! saute le bouchon!

paf! saute le bouchon Pif! paf! saute le bouchon!

(bruit de bouchon)

## A. RONDE B. FINAL

THÉRÈSE - FRANTZ - MATHIAS  
FAYENSBERG - LA FRIVOLOSI

Allegro

PIANO

*f* *lour*

♩ THÉRÈSE

## A. RONDE.

1. Un jour Mar - got al - laut à l'eau  
 2. Quoi qu'il vous faut que dit Mar - got  
 3. La pau' Mar - got tran - si dans l'eau

*p* *léger*

S'est lais - sé choir dans la fon - tai - ne Oh! oh! oh!  
 Pour ne r'ti - rer de la fon - tai - ne Oh! oh! oh!  
 En voyant leur âme in - hu - mai - ne Oh! oh! oh!

oh! pauvre Mar-got Vi-re vi-re lo Vi-re vi-re lai-ne Oh!  
 oh! ce qu'il nous faut Vi-re vi-re lo Vi-re vi-re lai-ne Oh!  
 oh! dit: 'j'frai c'qui faut! Vi-re vi-re lo Vi-re vi-re lai-ne Oh!

*rall.* Tempo

oh! Pas-sent trois jo-lis gar-çons P'sitt là-  
 oh! C'qu'il faut à d'jolis gar-çons Hein! nous  
 oh! Aus-si - tôt nos trois gar-çons Ohiss! la

-bas é-cou-tez donc Venil-lez m'sortir de la pei-ne J'suis tom-  
 nous en con-ten-t'rens Pour vous sor-tir de la pei-ne Et vous  
 r'ti-ront sans fa-çons Et d'mand' le prix de leur zè-le Je n'dois



*rit.*

Tempo

-bé dans la fon - tai - ne. Vo - lon - tiers vo - lon - tiers Mais  
 r'ti - rer d'la fon - tai - ne Vous donn' rez, vous donn' rez Quoi  
 qu'un bai - ser dit - el - le... Je l'donn'rai, je l'donn'rai Quand

*suivez* Tempo

quoi qu'vous nous donn' rez La bel - le pour vous en r'ti -  
 donc? vous nous donn' rez La bel - le ni <sup>(bruit de)</sup> tout p'tit bai -  
 vous au - rez trou - vé l'moyen de vous <sup>(baiser)</sup> le par - ta -

- rer Eh! eh! eh! eh! vi - re vi - re laine Eh! eh! eh! eh! vi - re vi - re  
 - ser <sup>(bruits de)</sup> - - - - vi - re vi - re laine - - - - vi - re vi - re  
 - ger <sup>(caressant)</sup> <sup>(con doigt)</sup> kiss! kiss! kiss! kiss! vi - re vi - re laine kiss! kiss! kiss! kiss! vi - re vi - re

*p*

lé O ri - can - daine O ri - can - dé La bell' qu'est r'que vous nous dom'  
 lé O ri - can - daine O ri - can - dé Vous nous dom' rez un p'tit bai -  
 lé O ri - can - daine O ri - can - dé Trou - vez l'moy - en d'vous l'par - ta -

T.  
 - rez - - - - - Eh! eh! eh! eh! vi\_re vi\_re lé O ri - can -  
 - ser - - - - - vi\_re vi\_re lé O ri - can -  
 - ger - - - - - Kiss! kiss! kiss! kiss! vi\_re vi\_re lé O ri - can -

LA FRIVOLINI avec les Sop.

Sop.  
 Eh! eh! eh! eh! vi\_re vi\_re laine Eh! eh! eh! eh! vi\_re vi\_re lé O ri - can -  
 - - - - - vi\_re vi\_re laine - - - - - vi\_re vi\_re lé O ri - can -  
 Kiss! kiss! kiss! kiss! vi\_re vi\_re laine Kiss! kiss! kiss! kiss! vi\_re vi\_re lé O ri - can -

FRANTZ avec les Tén.

Ten.  
 Eh! eh! eh! eh! vi\_re vi\_re laine Eh! eh! eh! eh! vi\_re vi\_re lé O ri - can -  
 - - - - - vi\_re vi\_re laine - - - - - vi\_re vi\_re lé O ri - can -  
 Kiss! kiss! kiss! kiss! vi\_re vi\_re laine Kiss! kiss! kiss! kiss! vi\_re vi\_re lé O ri - can -

FAYENSBERG avec les Basses

Bass.  
 \*Eh! eh! eh! eh! vi\_re vi\_re laine Eh! eh! eh! eh! vi\_re vi\_re lé O ri - can -  
 - - - - - vi\_re vi\_re laine - - - - - vi\_re vi\_re lé O ri - can -  
 Kiss! kiss! kiss! kiss! vi\_re vi\_re laine Kiss! kiss! kiss! kiss! vi\_re vi\_re lé O ri - can -

*f*

(faire si l'on veut le point d'orgue du  
4<sup>e</sup> Couplet une première fois au 3<sup>e</sup>)

T. 

\_daine O ri-can-dé La bell' qu'est c'que vous nous donn' rez  
\_daine O ri-can-dé Vous nous donn' rez un p'tit bai-ser  
\_daine O ri-can-dé Trou-ver l'moy-en d'vous l'par-ta-ger

\_daine O ri-can-dé La bell' qu'est c'que vous nous donn' rez  
\_daine O ri-can-dé Faut nous don-ner un p'tit bai-ser  
\_daine O ri-can-dé Trou-ver l'moy-en d'vous l'par-ta-ger

\_daine O ri-can-dé La bell' qu'est c'que vous nous donn' rez  
\_daine O ri-can-dé Faut nous don-ner un p'tit bai-ser  
\_daine O ri-can-dé Trou-ver l'moy-en d'vous l'par-ta-ger

\_daine O ri-can-dé La bell' qu'est c'que vous nous donn' rez  
\_daine O ri-can-dé Faut nous don-ner un p'tit bai-ser  
\_daine O ri-can-dé Trou-ver l'moy-en d'vous l'par-ta-ger

4<sup>e</sup> COUPLET

T. 

Jouer sur les mots! pau-vre Mar-got!

*p. loqr*

T. Ça n'é-tait vraiment pas la pei - ne Oh! oh! oh! oh! Ell' fit e'qui

T. faut Vi-re vi-re lo Vi-re vi-re lai-ue Oh! oh!

*rall.*

Tempo

T. Lutter contr' trois beaux garçons E pouvait - el - le vraiment non Mais la

*p*

*rit.* Tempo

T. moral' de l'his-toi-re C'est qu' Margot l'fait est no - toi-re S'est ma - rié s'est ma -

*suivz*

T. *rié, A - vec un quadri - ème O gué et tout fut ré - pa -*

The first system consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line has a melodic line with lyrics. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

T. *(rixe bien franc)*  
*ré Ah! ah! ah! ah! vi - re vi - re laine Ah! ah! ah! ah! vi - re vi - re*

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the instruction "(rixe bien franc)" and the lyrics. The piano accompaniment includes a dynamic marking "p" (piano).

T. *lé O ri - can - daine O ri - can - dé L'quatrième a tout ré - pa - ré*

*Ah! ah! ah!*

*Ah! ah! ah!*

*Ah! ah! ah!*

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics and three instances of "Ah! ah! ah!". The piano accompaniment includes a dynamic marking "f" (forte).

T. Ah! ah! ah! ah! vi-re vi-re lé O ri-can-daine O ri-can-

ah! vi-re vi-re laine Ah! ah! ah! ah! vi-re vi-re lé O ri-can-daine O ri-can-

ah! vi-re vi-re laine Ah! ah! ah! ah! vi-re vi-re lé O ri-can-daine O ri-can-

ah! vi-re vi-re laine Ah! ah! ah! ah! vi-re vi-re lé O ri-can-daine O ri-can-

T. *rall.* -dé L'quatri-ème a tout ré-pa - ré.

*rall.* -dé L'quatri-ème a tout ré-pa - ré.

*rall.* -dé L'quatri-ème a tout ré-pa - ré.

*rall.* -dé L'quatri-ème a tout ré-pa - ré.

*rall.* *f* *Tempo*

*rall.* *f*

En haïnez

## B. FINAL

PIANO

(On parle)  
*pp*

*pp*

## RÉP: Au champagne! FRANZ

*f* *ad lib.*

Ab! — bu - vous à la Ro - se - li - ne bu - vous

All! THÉRÈSE

tous à ses suc - cès — — Ô vin char - mant! vin qui pé -

All!

*p*

-tille! Dans le cris - tal faisant tin tin! Quand a

mes yeux ta mousse brille Ah j'en - tre - vois un beau des -



T.  -tin! C'est l'a-ve - nir qui s'il - lu - mi - ne J'espère un jour qu'il bril - le -

T.  -ra Ce jo - li nom de Ro - se - li - ne Dans le ciel de notre o - pé -

T.  -ra Que la gai - té soit no - tre com -  
Ténors  
*p* O - pé - ra o - pé - ra o - pé - ra o - pé - ra

T.  -pague Quand ce bon vin veut sortir de pri - son Et des bou - teil - les de cham -

T. pa gne Qu'à l'instant sau te le bou ehon

LA FRIVOLINI avec les 1<sup>rs</sup> Sop *f*

2<sup>ds</sup> Sop *f*

FRANTZ avec les Ténors *f*

MATHIAS, FAYENSBERG avec les Basses *f*

Que la gai - té soit no - tre com -

Que la gai - té soit no - tre com -

Que la gai - té soit no - tre com -

Que la gai - té soit no - tre com -

Que la gai - té soit no - tre com -

-paigne Quand ce bon vin veut sortir de pri - son Et des bou - teil - les de cham -

-paigne Quand ce bon vin veut sortir de pri - son Et des bou - teil - les de cham -

-paigne Quand ce bon vin veut sortir de pri - son Et des bou - teil - les de cham -

-paigne Quand ce bon vin veut sortir de pri - son Et des bou - teil - les de cham -

-paigne Qu'à l'instant sau-te le bou - chon Pif! paf! saute le bou-

-paigne Qu'à l'instant sau-te le bou - chon Pif! paf! saute le bou-

-paigne Qu'à l'instant sau-te le bou - chon Pif! paf! sau-te le bou-

-paigne Qu'à l'instant sau-te le bou - chon Pif! paf! sau-te le bou-

-chon Pif! paf! saute le bouchon Pif! paf! saute le bou-

-chon Pif! paf! saute le bouchon Pif! paf! saute le bou-

-chon Pif! paf! saute le bouchon Pif! paf! saute le bou-

-chon Pif! paf! saute le bouchon Pif! paf! saute le bou-

(bruit de bouchon)

## Più animato

*ff*

-chon Pif! paf! saute le bouchon Pif! paf! saute le bouchon Quand

*ff*

-chon Pif! paf! saute le bouchon Pif! paf! saute le bouchon Quand

*ff*

-chon Pif! paf! saute le bouchon Pif! paf! saute le bouchon Quand

*ff*

-chon Pif! paf! saute le bouchon Pif! paf! saute le bouchon Quand

## Più animato

*ff*

un bon vin sort de pri - son Pif! paf! saute le bou-

un bon vin sort de pri - son Pif! paf! saute le bou-

un bon vin sort de pri - son Pif! paf! saute le bou-

un bon - vin sort de pri - son Pif! paf! saute le bou-

*ff*

-chon Pif! paf! saute le bouchon Quand un bon vin sort

-chon Pif! paf! saute le bouchon Quand un bon vin sort

-chon Pif! paf! saute le bouchon Quand un bon vin sort

-chon Pif! paf! saute le bouchon Quand un bon vin sort

de pri - sou Saute le bouchon Saute le bouchon Saute le bou-

de pri - son Saute le bouchon Saute le bouchon Saute le bou-

de pri - son Saute le bouchon Saute le bouchon Saute le bou-

de pri - son Saute le bouchon Saute le bouchon Saute le bou-

-chon saute le bouchon A\_mis — bu\_vous le vin fran\_çais A la Ro-se\_line  
 -chon saute le bouchon A\_mis — bu\_vous le vin fran\_çais A la — Ro-se\_line  
 -chon saute le bouchon A\_mis — bu\_vous le vin fran\_çais A la Ro-se\_line  
 -chon saute le bouchon A\_mis — bu\_vous le vin fran\_çais A la Ro-se\_line

à ses suc\_cès A\_mis bu\_vous le vin fran\_çais A la Ro-se - li -  
 à ses suc\_cès A\_mis bu\_vous le vin fran\_çais A la Ro-se - li -  
 à ses suc\_cès A\_mis bu\_vous le vin fran\_çais A la Ro-se - li -  
 à ses suc\_cès A\_mis bu\_vous le vin fran\_çais A la Ro-se - li -

1<sup>o</sup> Tempo

*rall.*

- ne à la Rose - li - - - ne à ses suc - cès . - -

- ne à la Rose - li - - - ne à ses suc - cès . - -

- ne à la Rose - li - - - ne à ses suc - cès . - -

- ne à la Rose - li - - - ne à ses suc - cès . - -

1<sup>o</sup> Tempo

*rall.* *ff*

*ff*

*ff*

*ff*

ACTE II

3<sup>e</sup> TABLEAU

3<sup>e</sup> TABLEAU

N<sup>o</sup> 9

CHŒUR DE LA KERMESSE

Allegretto

PIANO

*ff* très rythmé

The image displays a piano accompaniment score for a piece titled "Chœur de la Kermesse" from Act II, No. 9. The score is written for piano and consists of five systems of music. Each system contains a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The tempo is marked "Allegretto". The first system includes the instruction "PIANO" and "ff très rythmé". The music features a rhythmic accompaniment with frequent chords and melodic lines. There are several fermatas and dynamic markings throughout. A fingering "5" is indicated above the final measure of each system. The notation includes various rhythmic values, including eighth and sixteenth notes, and rests.



2<sup>de</sup> Sop. *f*  
C'est le jour de ker - mes - se C'est le jour de ker -

Basses *f*  
C'est le jour de ker - mes - se C'est le jour de ker -

- mes - se La ville est en li - es - se La ville est en li -

- mes - se La ville est en li - es - se La ville est en li -

5

1<sup>re</sup> Sop.

C'est le jour de ker - mes - se C'est le jour de ker -

2<sup>de</sup> Sop.

- es - se

Ténors

C'est le jour de ker - mes - se C'est le jour de ker -

Basses

- es - se

- mes - se

La ville est en li - es - se Cé - lé - brons tous gai -

Cé - lé - brons tous gai -

- mes - se

La ville est en li - es - se Cé - lé - brons tous gai -

Cé - lé - brons tous gai -

-ment Le cœur plein d'allé - gres - se Célé - brons la ker - mes - se Du

-ment Le cœur plein d'allé - gres - se Célé - brons la ker - mes - se Du

-ment Le cœur plein d'allé - gres - se Célé - brons la ker - mes - se Du

-ment Le cœur plein d'allé - gres - se Célé - brons la ker - mes - se Du

beau pa - ys fla - mand En ce jour d'allé - gres - se Tous

beau pa - ys fla - mand En ce jour d'allé - gres - se Tous

beau pa - ys fla - mand En ce jour d'allé - gres - se Tous

beau pa - ys fla - mand En ce jour d'allé - gres - se Tous

bien joy - eu - se - ment Cé - lé - brons la ker - mes - se Du  
 bien joy - eu - se - ment Cé - lé - brons la ker - mes - se Du  
 bien joy - eu - se - ment Cé - lé - brons la ker - mes - se Du  
 bien joy - eu - se - ment Cé - lé - brons la ker - mes - se Du

beau pa - ys fla - mand C'est le jour de ker - mes - se La  
 beau pa - ys fla - mand C'est le jour de ker - mes - se La  
 beau pa - ys fla - mand C'est le jour de ker - mes - se La  
 beau pa - ys fla - mand C'est le jour de ker - mes - se La

ville est en li - es - se En ce jour d'allé - gres - se Tous

ville est en li - es - se En ce jour d'allé - gres - se Tous

ville est en li - es - se En ce jour d'allé - gres - se Tous

ville est en li - es - se En ce jour d'allé - gres - se Tous

bien joy - eu - se - ment Cé - lé - brons la ker - mes - se Du

bien joy - eu - se - ment Cé - lé - brons la ker - mes - se Du

bien joy - eu - se - ment Cé - lé - brons la ker - mes - se Du

bien joy - eu - se - ment Cé - lé - brons la ker - mes - se Du



beau pa - ys fla - mand.  
 beau pa - ys fla - mand.  
 beau pa - ys fla - mand.  
 beau pa - ys fla - mand.




*mf*

MARCHANDES 1<sup>re</sup> et 2<sup>de</sup> Sop.



A nos bouti-ques enpleivent Ap - pe-lant les pra-ti-ques



Nous les servons très po-li-ment Con - tre très peu d'argent

Que l'on profi - te de ce - la Près de nous ve - nez vi - te

Bientôt plus rien ne res - te - ra A qui trop tard viendra

## SALTIMBANQUES (Ténors)

*f* Ve - nez voir la gé - an - te Que l'on vante en tous lieux

*mf*

La su - perbe A - ta - lan - te La merveille des cieux

## BUVEURS Basses

*f*

Vei - ci de la bon - ne biè - re Très lé - gè - re Du fa - ro

Chas - sant chassant l'hu - meur noi - re, Il faut boi - re Boire à go - go!

## SALTIMBANQUES Ténors

*f*

Ve - nez voir un bi - pé - de Un nain pe - tit hé - ros

*mf*

A - tal - nue qui pos - sè - de Plus d'es - prit qu'il n'est gros



## MARCHANDES Sop.

A nos bou - ti - ques en plein vent Ap - pe - lant

## MARCHANDES Cont.

A nos bou - ti - ques en plein vent Ap - pe - lant

## SALTIMBANQUES Ten.

Ve - nez voir la gé - an - te Que l'on vante en tous  
Ve - nez voir un bi - pè - de Un main pe - tit hé -

## BUVEURS Basses.

Voi - ci de la bon - ne biè - re Très lé - gè - re

les pra - ti - ques Nous les ser - vons très po - li - ment

les pra - ti - ques Nous les ser - vons très po - li - ment

lieux La su - perbe A ta  
ros A tal - nue qui pos -

Du fa - ro Chas - sant chas - sant l'hu - meur noi - re

Con - tre très peu d'ar - gent Que l'on pro - fi - te

Con - tre très peu d'ar - gent Que l'on pro - fi - te

- lan - te La merveil - le des cieux Ve - nez  
- sè - de Plus d'esprit qu'il n'est gros Ve - nez

Il faut boi - re Boire à go - go Voi - ci de la

de ce - la Prés de nous ve - nez vi - te

de ce - la Prés de nous ve - nez vi - te

voir la gé - an - te Que l'on vante en ces lieux  
voir un bi - pè - de Un nain pe - tit hé - ros

bon - ne biè - re Très lé - gè - re Du fa - ro

Bientôt plus rien ne restera A qui trop tard viendra!

Bientôt plus rien ne restera A qui trop tard viendra!

La su - perbe A - ta - lan - te Est sans pa - reil - le sous les cieux!  
A - tal - nuc qui pos - sè - de Vraiment plus d'esprit qu'il n'est gros!

Chas - sant, chassant l'humeur noire, Vi - te, bu - vez du fa - ro!

Oui, la fête est complè - - te!

Oui, la fête est complè - - te!

Oui, la fête est complè - - te!

Oui, la fête est complè - - te!

*ff*

A leurs bon-ti-ques en pleuvent  
A nos

*ff*

C'est le jour de Ker-mes - - se C'est le jour de Ker-

*ff*

C'est le jour de Ker-mes - - se C'est le jour de Ker-

Ap - pelant les pra - ti-ques Nous vous servons très poli-ment Con-  
Ser-vez nous donc très

- mes-se La ville est en li - es - se La ville est en li -

*ff*

Buvons de la bonne bière Très lé-gère Du faro

- mes-se La ville est en li - es - se La ville est en li

-tre très peu d'argent C'est le jour de Kermes - se C'est le jour de Ker -  
 -es - se Ve - nez voir la gé -  
 bu - vous buvons C'est le jour de Kermes - se C'est le jour de Ker -  
 -es - se Ve - nez voir la gé -

The first system consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in treble and bass clefs. The piano accompaniment is in treble and bass clefs, with a grand staff bracket on the left. The music is in 2/4 time and G major. The lyrics are: "-tre très peu d'argent C'est le jour de Kermes - se C'est le jour de Ker -", "-es - se Ve - nez voir la gé -", "bu - vous buvons C'est le jour de Kermes - se C'est le jour de Ker -", and "-es - se Ve - nez voir la gé -".

-mes - se La ville est en li - es - se Cé - lé - brous tous gaî -  
 - au - te la princesse A - ta - lan te Al - lous cé - lé - brous tous gaî -  
 -mes - se La ville est en li - es - se Cé - lé - brous tous gaî -  
 - au - te la princesse A - ta - lan te Al - lous cé - lé - brous tous gaî -

The second system consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in treble and bass clefs. The piano accompaniment is in treble and bass clefs, with a grand staff bracket on the left. The music is in 2/4 time and G major. The lyrics are: "-mes - se La ville est en li - es - se Cé - lé - brous tous gaî -", "- au - te la princesse A - ta - lan te Al - lous cé - lé - brous tous gaî -", "-mes - se La ville est en li - es - se Cé - lé - brous tous gaî -", and "- au - te la princesse A - ta - lan te Al - lous cé - lé - brous tous gaî -".

All.<sup>o</sup> con moto.

Four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) with lyrics: *ment! Le cœur rem - pli d'i - vres - se, L'on voit, mes a -*

All.<sup>o</sup> con moto.

Piano accompaniment for the first system, featuring a right-hand melody with triplets and a left-hand bass line.

Four vocal staves with lyrics: *- mis, Dans no - tre Ker - mes - se, Tous les*

Piano accompaniment for the second system, featuring a right-hand melody with chords and a left-hand bass line.

plaisirs ré\_u - nis Le cœur tout rem - pli d'i\_vresse L'on voit mes a -

plaisirs ré\_u - nis Le cœur tout rem - pli d'i\_vresse L'on voit mes a -

plaisirs ré\_u - nis Le cœur tout rem - pli d'i\_vresse L'on voit mes a -

plaisirs ré\_u - nis Le cœur tout rem - pli d'i\_vresse L'on voit mes a -

- mis Dans no\_tre Ker\_messe Tous les plaisirs ré\_u - nis Jour de Ker -

- mis Dans no\_tre Ker\_messe Tous les plaisirs ré\_u - nis Jour de Ker -

- mis Dans no\_tre Ker\_messe Tous les plaisirs ré\_u - nis Jour de Ker -

- mis Dans no\_tre Ker\_messe Tous les plaisirs ré\_u - nis Jour de Ker -

- messe et d'al - lé - gresse O jour si charmant pour tout bon fla -  
 - messe et d'al - lé - gresse O jour si charmant pour tout bon fla -  
 - messe et d'al - lé - gresse O jour si charmant pour tout bon fla -  
 - messe et d'al - lé - gresse O jour si charmant pour tout bon fla -

Musical notation includes vocal staves with lyrics and piano accompaniment. Dynamics include *f* and *mf*.

- mand  
 - mand  
 - mand  
 - mand

Musical notation for vocal parts with lyrics.

- mand 1<sup>o</sup> tempo

Musical notation for piano accompaniment. Dynamics include *f*.

*mf* *dim.* *rit.* *lento*

Musical notation for piano accompaniment with dynamic markings.



## N° 10

## CHANSON A DEUX VOIX

CHARLOTTE - GUILLAUME

Allegro

PIANO

CHARLOTTE

*très léger*

Le père Antoine un ma - lin Pos - se - de c'est bien cer - tain Hop!hop!hop!  
Guillaume et moi pourquoi non Nous nous serriens sur l'à - non Hop!hop!hop!

GUILLAUME

Le père Antoine un ma - lin Pos - se - de c'est bien cer - tain Hop!hop!hop!  
Guillaume et moi pourquoi non Nous nous serriens sur l'à - non Hop!hop!hop!

*pp*

C.

hop! un bon re - frain On peut le dire en du - o Et l'à - ne prend aus - si  
hop! pour etr'd'a plomb D'temps en temps c'est bien har - di Un bai - ser é - tait cueil -

G.

hop! un bon re - frain On peut le dire en du - o Et l'à - ne prend aus - si  
hop! pour etr'd'a plomb D'temps en temps c'est bien har - di Un bai - ser é - tait cueil -

C.   
 \_tôt Hop! hop! hop! hop! le grand ga - lop Nous tout le long du che -  
 li (baisers) - - par mon ma - ri - Et tout le long du che -

G.   
 tot Hop! hop! hop! hop! le grand ga - lop Nous tout le long du che -  
 li (baisers) - - par mon ma - ri Et tout le long du che -

C.   
 \_min Nous a\_vons à Bis\_co - tin Ré\_pé\_té ce gai re - frain Qui le fait trotter sou -

G.   
 \_min Nous a\_vons à Bis\_co - tin Ré\_pé\_té ce gai re - frain Qui le fait trotter sou -

C.   
 \_dain Mais que est donc ce re - frain Qui le fait trotter si bien ? c'est co -

G.   
 \_dain C'est pi\_co...

C. *ti c'est pi-co-ti pi-co-tin pi-co-tin pi-co-tin*

G. *c'est pi-co-ti pi-co-tin pi-co-tin pi-co-*

C. *rit. pi-co-tin pi-co-tin pi-co-tin Ah comme il le connaît bien Bis-co-* *a tempo.*

G. *tin pi-co-tin pi-co-tin pi-co-tin Ah comme il le connaît bien Bis-co-* *a tempo.*

C. *ti bis-co-tin Le re-frain du père An-toi-ne Travail bien l'auras ton*

G. *ti bis-co-tin Le re-frain du père An-toi-ne Travail bien l'auras ton*

C. p'tit pi\_co\_ti pi\_co\_tin ton p'tit pi\_co\_tin d'a\_voi - ne Travail' bien t'auras ton

G. p'tit pi\_co\_ti pi\_co\_tin ton p'tit pi\_co\_tin d'a\_voi - ne Travail' bien t'auras ton

C. p'tit pi\_co\_ti pi\_co\_tin tout p'tit pi\_co\_tin d'a\_voi au 1<sup>e</sup> Coupl. 2<sup>e</sup> Coupl.

G. p'tit pi\_co\_ti pi\_co\_tin tout p'tit pi\_co\_tin d'a\_voi

C. - ne

G. - ne

## N° 11.

## RONDEAU DU SOUFFLEUR PAR AMOUR

VINCENT.

Mod<sup>o</sup> sans lenteur.*simple.*

VINCENT.

Je

PIANO.

*mf**rall.**f*

v. souffle mé-tier pen fo - li - tre Mais si je souffle chaque jour - C'est

*p*

v. pour la voir sur le thé - â - tre Je suis un souffleur par a - mour

*più animato.*

v. Le soir des dé - buts de Thé - rè - se

*pressez.*

v. 

D'an\_xiè\_té j'é\_tais presque fou Je me trou -

*pressez.*

v. 

\_vais mal à mon ai - se Et seul je trem -

*Tempo.*

v. 

\_blais dans mon trou Mais elle appa - rait é - blouis - san - te Je

*p*

v. 

me mets à la contem - pler Je res - tais la bouche bé - an - te Je

## Animato.

*rall.*

v

ne pensais plus à souffler Le té - nor s'embrouille s'ar - rê - te Sans mé -

*suitez.*

*rit.*

*p*

v

- moi - re la tout à coup Et moi qui n'a - vais plus ma tê - te Je

v

ne lui soufflais rien du tout Et puis les chœurs et puis la bas - se à leurs ap -

v

- pels je res - te sourd Eh que voulez vous que j'y fas - se Je

*fp suitez.*

rall.

Tempo.

Cantabile

v

suis un souffleur par a\_mour Mais en\_fin la voi\_là qui

rall. pp

v

chan\_te Ah quel suc\_cès mes chers a\_mis

v

Tout u\_ne sal\_le ha\_le\_tan\_te L'ap\_plau\_dis

pressez. pressez.

v

\_sait et eri\_ait bis Aus\_si



Animato.

v. 
  
\_tôt la toi le bais\_sé e Je

*p*

v. 
  
cours sur la scè\_ue à mon tour Et j'y

*p*

v. 
  
vois Thé\_rè se entou\_ré e De

*p*

v. 
  
tous les sei\_gueurs de la cour A

*p*

1<sup>o</sup> tempo

- lors criant à perdre ha - lei - ne Sur mes pas je bouscu.le tout Et

1<sup>o</sup> tempo

*p*

dans le transport qui m'en - traî - ne

Sou - dain je me jette à son cou .

più animato

Ce fut un scandale un va - car - me

più lento

Au corps de garde on me conduit Et la sous l'œil d'un bon gen-

1<sup>o</sup> tempo

- dar - me Au ca - chot je passai la nuit... Ah qu'im - porte j'ai la joie im -

8

- men - se De voir Thérèse chaque jour Et ça suffit à l'exis -

*ad lib.*

- ten - ce du pauvre souffleur par amour — du pauvre souffleur par a -

3

Vivo

- mour . —

*ff*

## N° 12

## MORCEAU D'ENSEMBLE

## A. CHŒUR B. GAVOTTE

THÉRÈSE - UN MENDIANT - FAYENSBERG

Allegro

PIANO

Con moto

*f*

The piano introduction is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). It begins with a half note rest in the treble clef and a half note chord in the bass clef. The melody in the treble clef consists of eighth notes, with a triplet of eighth notes in the final measure. The bass clef accompaniment features a steady eighth-note pattern. Dynamics include a piano (*p*) marking at the start and a forte (*f*) marking at the beginning of the 'Con moto' section.

The piano accompaniment continues with a melody in the treble clef and a bass clef accompaniment. The treble clef part features a series of eighth notes, with a triplet of eighth notes in the final measure. The bass clef part consists of a steady eighth-note pattern. The key signature remains one sharp (F#).

## A. CHŒUR.

Sop.

Le cœur tout rem - pli d'ivres\_se L'on voit mes a - mis

Tén.

Le cœur tout rem - pli d'ivres\_se L'on voit mes a - mis

Bas.

Le cœur tout rem - pli d'ivres\_se L'on voit mes a - mis

The vocal part consists of four staves: Soprano (Sop.), Tenor (Tén.), Bass (Bas.), and Piano. The lyrics are: "Le cœur tout rem - pli d'ivres\_se L'on voit mes a - mis". The piano accompaniment is shown at the bottom, featuring a melody in the treble clef and a bass clef accompaniment. The treble clef part has a triplet of eighth notes in the final measure. The bass clef part consists of a steady eighth-note pattern. The key signature remains one sharp (F#).

Dans no\_tre ker - messe Tous les plaisirs ré\_u - nis Jour de ker -

Dans no\_tre ker - messe Tous les plaisirs ré\_u - nis Jour de ker -

Dans no\_tre ker - messe Tous les plaisirs ré\_u - nis Jour de ker -

Dans no\_tre ker - messe Tous les plaisirs ré\_u - nis Jour de ker -

The score consists of four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The melody is simple and repetitive, with lyrics in French. The piano part provides harmonic support with chords and a steady bass line.

## UN VIEUX MENDIANT

All.<sup>o</sup> non troppo

Approchez é - coutez ce fredon Un vieil

- messe et d'al - lé - gresse .

- messe et d'al - lé - gresse

- messe et d'al - lé - gresse

- messe et d'al - lé - gresse

All.<sup>o</sup> non troppo

*p*

The score is for a single voice and piano. It begins with a bass line and a vocal line. The lyrics are in French. The tempo is marked 'All.<sup>o</sup> non troppo'. The piano part features a simple accompaniment with some dynamics like *p* (piano).

(jouant du violon)

1<sup>re</sup> M.

air de gavotte en chan - son la la la la la la la la

1<sup>re</sup> M.

Ap - prochez é - coutez ce fredon

*rall.*

**Allegro con brio**

1<sup>er</sup> Tén. Jeunes seigneurs de la suite de Roseline (le dur avec les seigneurs)

Les Mir - li - tons les cré - celles Vont sur tous les tons Vont sur tous les

2<sup>e</sup> Tén.

Les Mir - li - tons les cré - celles Vont sur tous les tons Vont sur tous les

1<sup>er</sup> Bas.

Les Mir - li - tons les cré - celles Vont sur tous les tons Vont sur tous les

2<sup>e</sup> Bas.

Les Mir - li - tons les cré - celles Vont sur tous les tons Vont sur tous les

*mf*

- tons Fê-ter la Rei-ne des bel - les en avant les Mir - li -  
 - tons Fê-ter la Rei-ne des bel - les en avant les Mir - li -  
 - tons Fê-ter la Rei-ne des bel - les en avant les Mir - li -  
 - tons Fê-ter la Rei-ne des bel - les en avant les Mir - li -

This system contains four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a single melodic line with lyrics. The piano accompaniment consists of a right-hand melody and a left-hand bass line.

(avec les mirlitons)

- tons  
 - tons  
 - tons  
 - tons

This system contains four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal lines are in a single melodic line with lyrics. The piano accompaniment consists of a right-hand melody and a left-hand bass line. A piano dynamic marking (*p*) is present in the first measure of the piano accompaniment.

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in treble clef, and the bottom two staves are piano accompaniment in bass clef. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some rests and dynamic markings.

Più animato  
THÉRÈSE

The second system of the musical score features a vocal line in treble clef and piano accompaniment in bass clef. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The vocal line includes the lyrics "Ah je m'a muse é nor mé ment C'est u ne". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p* (piano) and features a mix of eighth and sixteenth notes.

Ah je m'a muse é nor mé ment C'est u ne

The third system of the musical score features a vocal line in treble clef and piano accompaniment in bass clef. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The vocal line includes the lyrics "T. cour qui m'envi ron ne Il me sem ble qu'en". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p* (piano) and features a mix of eighth and sixteenth notes.

T. cour qui m'envi ron ne Il me sem ble qu'en



T. ce mo - ment , au front je porte u - ne cou -

The first system consists of a vocal line (T.) and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are "ce mo - ment , au front je porte u - ne cou -". The piano accompaniment has a grand staff with treble and bass clefs, featuring a melody in the right hand and a bass line in the left hand.

T. - ron - ne en avant — Mirlitons — crécel - les en a -

*crese.*

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "- ron - ne en avant — Mirlitons — crécel - les en a -". The piano accompaniment includes the instruction *crese.* in the second measure of the right hand.

tempo (avec les Mirlitons)

T. - vant

The third system is marked *tempo (avec les Mirlitons)*. The vocal line (T.) has the lyrics "- vant". The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes in both hands.

tempo

The fourth system is marked *tempo* and contains only piano accompaniment. It continues the complex rhythmic pattern from the previous system.

T.

Plus lent  
LE MENDIANT

Ceux-ci pa - raissent bons garçons et peut être... essay -

le M.

THÉRÈSE

ons la la la la la la la ah!

Recitativo

1<sup>o</sup> tempo

T. — que ce pauvre vieux me pa\_rait — malheu\_reux... Tu t'escrimes en  
très léger  
pp

T. LE MENDIANT  
vain per\_sonne ne t'é\_cou\_te Ma pauvre voix est trop

T. THÉRÈSE  
Si ta voix est trop faible et prompte à se las\_ser  
le M. fai\_ble sans dou\_te

T. ser Par la mien\_ue ma foi, je vais la rempla\_

## FAYENSBERG

## THÉRÈSE

T. *cer* Que di - tes-vous donc là Que je vais à cette heure Chan -

*suivez*

T. *Pius lent* *tempo*

- ter pour ce bon vieux de ma voix la meil - leu - re

*mf*

*p*

Sop. La Ro - se - li - ne va chan - ter Ah pour nous

*p*

La Ro - se - li - ne va chau - ter Ah pour nous

Tén. *p*

La Ro - se - li - ne va chan - ter Ah pour nous

Bas. *p*

La Ro - se - li - ne va chan - ter Ah pour nous

quelle bonne au\_bai\_ne                      Approchons nous pour écou\_ter

quelle bonne au\_bai\_ne                      Approchons nous pour écou\_ter

quelle bonne au\_bai\_ne                      Approchons nous pour écou\_ter

quelle bonne au\_bai\_ne                      Approchons nous pour écou\_ter

FAYENSBERG

—                      Mais vous n'y sougez pas ma Rei -

—                      La Ro\_se - li\_ne va chan\_ter

—                      La Ro\_se - li\_ne va chan\_ter

—                      La Ro\_se - li\_ne va chan\_ter

—                      La Ro\_se - li\_ne va chan\_ter

*ad lib.* THÉRÈSE

F. *ne sur la pla\_ ce pu\_ blique. Eh par\_*

*très léger*  
*pp*

T. *bleu n'importe où, la chari\_ té mon cher peut s'exer\_ cer par\_*

*rit.*

*suitez*

T. *tout. Allons vieil\_ lard re\_ prends ton vi\_ o\_ lon et moi je chante\_*

*3 tempo*

*p sostenuto*

T. *rai je la sais \_\_\_\_\_ ta chan\_ son. \_\_\_\_\_*

*largo*

## B. GAVOTTE

THÉRÈSE

Allegro

PIANO

First system of the piano introduction. The right hand features a rhythmic pattern of eighth notes and chords, while the left hand plays a steady bass line. The dynamic marking is *ff*.

Second system of the piano introduction, continuing the rhythmic accompaniment from the first system.

THÉRÈSE

First system of the vocal line for Thérèse. The melody is in a 2/4 time signature with a key signature of two flats.

Ma mè-re j'en - tends le vi - o - lon Pour dan - ser nous jou - ant la ga -  
 Ma mè-re s'il faut me ma - ri - er Mon é - poux je voudrais le con -  
 Ma mè-re j'ai fait choix d'un époux Mais il est par malheur très vo -

Piano accompaniment for the first system of the vocal line. The dynamic marking is *p*.

Second system of the vocal line for Thérèse.

- vot - te - Ma fil - le non c'est le ri - go - don J'en con -  
 - naî - tre - Ma fille à moi tu peux te fi - er Je sais  
 - la - ge - Ma fil - le c'est bien rare en - tre nous Que l'on

Piano accompaniment for the second system of the vocal line.

T. 

nais la cadence et la no - te - Vous a - vez je crois mal enten - du É - cou -  
 mieux que toi ce qu'il doit ê - tre - Ma mè - re vous ne sauriez choisir L'é -  
 soit fort heureuse en me - na - ge - Ma mè - re l'on m'a dit qu'en ce cas On doit

T. 

- tez mieux de grâ - ce ma mè - re - Nou ma fil - le  
 - poux qui n'est pas pour votre u - sa - ge - Ma fil - le vous  
 prendre un ga - lant c'est l'u - sa - ge - Ma fil - le re -

T. 

non, là c'est tout vu, Insis - ter ce serait me dé - plai - re - Eh bien sans vous  
 de - vri - ez rougir De te - nir aujourd'hui ce lan - ga - ge - Je crois sans vous  
 - doutez un faux pas Songez - y vous devez rester sa - ge - Je crois sans vous



*rall.*

T. 

contrari\_er    On pour\_rait ma mère essayer  
 contrari\_er    Qu'on de\_vrait ma mère essayer (s'arrêtant sur un geste de giffle de sa mère)  
 contrari\_er    Qu'on pour\_rait ma mère essayer    Hein!

*suivez*

*simplement*  
tempo

T. 

Sui\_vant la ca\_dence et la no\_te Voir si l'on peut dan\_ser

tempo

T. 

si l'on peut danser    Un ri\_gon sur l'air de la ga\_votte

T. 

On peut es\_say\_er    ma mère    Ma mère    on peut

rall. 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> fois

T. es - say - er

rall. tempo

5<sup>e</sup> fois

es - say - er

rall.

Tempo

1<sup>re</sup> Sop.

Bra\_vo bra\_va la di\_va Bra\_vo bra\_va la di\_va

2<sup>de</sup> Sop.

Bra\_vo bra\_và la di\_va Bra\_vo bra\_va la di\_va

Tén.

Bra\_vo bra\_va la di\_va Bra\_vo bra\_va la di\_va

Basses

Bra\_vo bra\_va la di\_va Bra\_vo bra\_va la di\_va

Tempo

f

Bra-vo bra-va la di-va Bra-vo bra-va la di-va

Bra-vo bra-va la di-va Bra-vo bra-va la di-va

Bra-vo bra-va la di-va Bra-vo bra-va la di-va

Bra-vo bra-va la di-va Bra-vo bra-va la di-va

*f*

THÉRÈSE

Lors - que ma main vers vous s'in - cli -

*Più animato*

*p*

T.

- - ne Don-nez tons à la Ro - se - li - - ne

## THERÈSE

Allons vieux

1<sup>re</sup> Sop.  
2<sup>d</sup> Sop.  
Tén.  
Basses

Don - nous tous a la Ro - se - li - ne

Don - nous tous a la Ro - se - li - ne

Don - nous tous a la Ro - se - li - ne

Don - nous tous a la Ro - se - li - ne

*f* *p*

## LE MENDIANT

T

prends cet or Et cet te bourse en - cor, Mer - ci

*mf*

1<sup>re</sup> M.  
M.

mer - ci Vous ê - tes mon bon ange i -

M

-ci

Qui m'aime me suive

TOUT LE MONDE (reprenant le chœur)

Eh bien sans vous con-tra-ri-er On pourrait ma mère essay-er

1<sup>o</sup> Tempo

Su-ivant la ca-dence et la no-te Voir si l'on peut dan-ser

(en sortant)

si l'on peut danser *en diminuant* Un ri-go-don sur l'air de la gavotte On peut es-sa-

*rall.*

- er Ma mè-re ma mè-re On peut es - say - er

*tempo*

CHANGEMENT À VUE

*ff*

## VILLANELLE

CHARLOTTE

Allegretto

PIANO

*p* *legato*

rall.

1<sup>er</sup> COUP! J'aime mieux notre humble foyer No - tre tran - quille maison - net - te Et

2<sup>e</sup> COUP! Je pré - fère à tous les palais Un jo - li nid dans la ver - du - re Et

nos bons meu - bles de noy - er Qui luisent dans notre chambret -

tout au fond d'un bois é - pais D'un gai ruisseau le frais mur - mu -

te J'aime dans l'a-tre le gril -  
re Je vois fil - let,tes et mar -

*ppp*

-lon Dont la voix tin-te claire et fran-che Et nos re-pas pris sans fa -  
- mots En leurs beaux habits du di-man-che Nous bégay-ant de jo-lis

*pp*

-çon sur la pe-ti-te nappe blan  
mots autour de no-tre nappe blan

*p* *ppp*

- che -

*mf* *rall.*



## DUETTINO

CHARLOTTE - THÉRÈSE

All<sup>o</sup> moderato

CHARLOTTE

Pe - tit No - ël a - vec mys - tè - re Ce soir des

THÉRÈSE

Pe - tit No - ël a - vec mys - tè - re Ce soir des

PIANO

*pp*

C.

cioux des - cend vers nous Gen - tils en - fants que pour vous

T.

cioux des - cend vers nous Gen - tils en - fants que pour vous

C.

plai - re Ses mains soient plei - nes de jou - joux Hier les pau -

T.

plai - re Ses mains soient plei - nes de jou - joux — Hier les pan -

tempo

*rit.*

*pp*

C. *piè - res de - mi - clo - ses Vous lui fai - siez un doux ap -*

T. *piè - res de - mi - clo - ses Vous lui fai - siez un doux ap -*

C. *- pel Rêvant dé - ja de bel - les cho - ses Soy - ez heu -*

T. *- pel Rêvant dé - ja de bel - les cho - ses Soy - ez heu -*

C. *rit. pp C'est le No - ël des pa -*  
*mf* *Blonds ché - ru - bins à la*

T. *pp*  
*Blonds ché - ru - bins à la*

C. *suivez pp*  
*mf*

T. *mf*

*Tempo*

C. *lais, des chau - miè - res*  
*mine é - veil - lé - e*

T. *C'est le No - ël des vil - les, des ha -*  
*Au bon No - ël qui gai - ment sou - ri -*

C. *C'est le No - ël des splen - deurs des mi - sè - res*  
*N'ou - bli - ez pas ce soir la che - mi - né - e*

T. *- meaux*  
*- ez*

THÉRÈSE

*Et les en - fants pour lui sont tous é - gaux -*  
*Et met - tez - y tous, vos pe - tits sou - liers -*

*rit.*

tempo

C. Pe-tit No - ël a - vec mys - tè - re Ce soir des - cend des

T. Pe-tit No - ël a - vec mys - tè - re Ce soir des - cend des

tempo

*pp*

C. cieux vers nous Gen-tils en - fants que pour vous plai - re

T. cieux vers nous Gen-tils en - fants que pour vous plai - re

C. Ses mains soient plei - nes de jou - joux Hier les pau - piè - res

T. Ses mains soient plei - nes de jou - joux — Hier les pau - piè - res

rit. tempo

rit. tempo

*pp*

T. de - mi clo - ses Vous lui fai - siez un doux ap - pel Rêvant de -

C. de - mi clo - ses Vous lui fai - siez un doux ap - pel Rêvant de -

T. - ja de bel - les cho - ses Soyez heu - reux voi - ci No - ël

C. - ja de bel - les cho - ses Soyez heu - reux voi - ci No - ël

*rit.* *pp* 1<sup>a</sup>

T. 2<sup>a</sup>

C. 2<sup>a</sup>

*f*

## N° 15

## QUATUOR

CHARLOTTE - THÉRÈSE - VINCENT - GUILLAUME

All<sup>o</sup> poco agitato

CHARLOTTE

All<sup>o</sup> poco agitato

Tu n'as pas, j'en ai l'as-su -

*p léger*

c.

- ran - ce . As - sez mon - tré de pré - voy -

c.

THÉRÈSE

- an - ce Que viens-tu me ra - con - ter

T.

la Tra la la tra la la tra la

essayant de trouver l'air d'un morceau de chant qu'elle tient à la main

GUILLAUME

T. *la* Et vous a - vez je - té pent -

G. - é - tre Bien de l'ar - gent par la fe -

THÉRÈSE

G. - nê - tre Bah! par la porte il ren - tre -

T. - ra Tra la la Tra la la Tra la

T. *la* *Tra la la la*

G. C'est pour ce - la qu'on se ha - sard\_e

*légér.*

T. *la* *Tra la la la*

G. A te cri - er de pren\_dre gar\_de

*Allegretto*

T. *la* *Tra la*

G. *la* Ca vous re - garde mais pre - nez gar\_de

G. *la* Ca vous re - garde mais pre - nez gar\_de

V. *la* Ca vous re garde mais pre - nez gar\_de

*mf*



T. *la la la la la Tra*

T. *la la la la la la le mou - ve - ment le voi -*

*pressez* *rall.*

*suivez.*

*Tempo.*

T. *\_la Tra la la la la la tra la*

C. *Thé - rè - se En - tend donc no - tre*

G. *Thé - rè - se En - tend donc no - tre*

V. *Thé - rè - se En - tend donc no - tre*

*Tempo.*

*presser.*

T. la le mou\_xe - ment Le voi\_là qu'il est charmant cet air la

C. voix en - tends no\_tre voix *p*

G. voix en - tends no\_tre voix *p*

V. voix en - tends no\_tre voix *p*

*f* *presser.* *suivez. p*

All<sup>o</sup> poco agitato.

CHARLOTTE.

La for - tu - ne est fra - gi - le

*lèger* *f* *pp*

C. cho - se Au - jourd'hui tu vois tu vois

c. tout en ro - se Sans trop son - ger au len - de -

c. - main Ah son - viens toi de mon re -

*rall.*

c. Plus lent. - frain La four - mi gen - ti - ment par - tout va bu - ti -

*pp*

c. - nant Et tout en trot - ti - nant sur - mu - re dou - ce -

C. *ment* Tra - vaille é - co - no - mi - se Du vrai bon -

T<sup>o</sup> allegretto THÉRÈSE

T. Tra la

C. *rall.* -heur c'est la de - vi - se

T. la la la la la la Tra

T. *pressez.* la la la la la la la le mou - ve - ment le voi -

*rall.*

la Tra la la la la la la tra la

Thé - ré - se En - tends donc no - tre

Thé - ré - se En - tends donc no - tre

Thé - ré - se En - tends donc no - tre

*rit.* la le mouxement Le voi - la qu'il est charmant et air la

voix en - tends no - tre voix

voix en - tends no - tre voix

voix en - tends no - tre voix

*suitez. p*

## Animato.

V.  *f* *p*

Je vais moi vous di\_re u\_ne chose Qui mieux sau\_ra vous é\_mou -

V. 

\_voir A vo\_tre fu\_reur je n'ex - po - se Oui mais j'au\_rai fait mon de -

T. 

Ah ah c'est sé\_ri - eux sans dou -

V. 

\_voir

T. 

\_te Par - lez Vin - cent je vous é cou -

## VINCENT.

T. *te* C'est un se - cret qu'un ha - sard in - dis -

V. *cret* Nous li - vra ce ma - tin

T. un se - cret Par - lez donc c'est par -

V. *cret* Nous li - vra ce ma - tin

T. *-fait* O ciel qu'osez vous

V. Le che - va - lier vous trom - pe

THÉRÈSE (changeant de ton)

T. di - re qu'osez vous di - re qu'osez vous di - re qu'osez vous

## VING.

T. di - re Qui dans un piège il vous at - ti - re Et

v. vous al - lez sa - voir com - ment — Par or - dre d'u - ne gran - de da - me Qui

v. tient a sau - ver sa ver - tu — Pour vous il si - mule u - ne

v. flam - me Il si - mule un a - mour qu'il



THÉR.

Non non c'est im - pos - si - ble Il

n'a ja - mais eu

m'ai - me, il m'ai - me, il m'ai - me

Son a - mour n'est qu'un stra - ta -

Je com - prends vous ê - tes ja - loux Vous comp -

- gè - - - me

*rall.* **Tempo**

*f. suites.* **Tempo**

T. *-tez sur la ca-lom - ni - e,*

CHAR. *Thé - rè - se mon a - mi - e Je ten*

VINC. *Moi?*

T. *C'est par ja - lou - si - e et vous men -*

C. *prie é - cou - te - nous*

GUIL. *E - cou - tez - nous*

V. *E - cou - tez - nous*

*cresc.*

1. *- tez* Vous men-*tez*, vous men- *tez*, vous men-*tez*, vous men-  
 C. *O Thérèse*  
 G. *é - cou - tez*  
 V. *é - cou - tez*

T. *- tez* vous-*men-tez* sortez d'i - ci, sor-*tez* d'i - ci  
 C. *Quoi tu nous*  
 G. *Quoi tu nous*  
 V. *Quoi tu nous*

All.<sup>o</sup> mosso

T. *Oui sor - tez* *Vrai - ment c'est trop d'au da -*

C. *chas - ses* *Puis - que l'on nous me - na -*

G. *chas - ses* *Puis - que l'on nous me - na -*

V. *chas - ses* *Puis - que l'on nous me - na -*

All.<sup>o</sup> mosso

T. *- ce — De chez moi je vous chas - se De chez moi je vous chas - se Hâ -*

G. *- ce — Que d'i - ci l'on nous chas - se Que d'i - ci l'on nous chas - se Hâ -*

G. *- ce — Que d'i - ci l'on nous chas - se Que d'i - ci l'on nous chas - se Hâ -*

V. *- ce — Que d'i - ci l'on nous chas - se Que d'i - ci l'on nous chas - se Hâ -*

T  
- tez-vous de par-tir Hâ-tez-vous de par - tir Quand i - ci

C  
- tez-vous de par-tir Hâ-ton-s-nous de par - tir Cet - te mai-

G  
- tez-vous de par-tir Hâ-ton-s-nous de par - tir Cet - te mai-

V  
- tez-vous de par-tir Hâ-ton-s-nous de par - tir Cet - te mai-

T  
l'on aîr - ri - - te — On doit sortir de sui - te On

C  
- son mau - di - - te — Qui quittons-la bien vi - te Qui

G  
- son mau - di - - te — Qui quittons-la bien vi - te Qui

V  
- son mau - di - - te — Qui quittons-la bien vi - te Qui

T  
doit sortir de sui - te Pour ne plus re - ve - nir Pour ne plus re - ve -

C.  
quit\_tons la bien vi - te Pour ne plus re - ve - nir Pour ne plus re - ve -

G.  
quit\_tons la bien vi - te Pour ne plus re - ve - nir Pour ne plus re - ve -

V.  
quit\_tons la bien vi - te Pour ne plus re - ve - nir Pour ne plus re - ve -

T  
- nir Vrai - ment, c'est trop d'au - da - ce De

C.  
- nir Puis - que l'on nous me - na - ce Que

G.  
- nir Puis - que l'on nous me - na - ce Que

V.  
- nir Puis - que l'on nous me - na - ce Que

T. chez moi je vous chas - - se

C. d'i - ci l'on nous chas - - se

G. d'i - ci l'on nous chas - - se

V. d'i - ci l'on nous chas - - se

T. Il faut sor - - tir

C. Il faut sor - - tir

G. Il faut sor - - tir

V. Il faut sor - - tir

## N° 16.

## COUPLETS.

THÉRÈSE, FRANTZ.

Allegretto.

THÉRÈSE.

Allegretto.

THÉRÈSE.

PIANO.

*mf* *p*

On m'a dit que vous

T.

*rall.*

me trompiez. Écoutez-moi d'a bord, et vous me répondez.

*f* *suivez.*

Moderato (un peu fiévreux et animé)

*espress.*

T.

*espress.*

Un doute est dans mon cœur, Un doute qui m'op-

Moderato.

*pp*

T.

-pres - se, Car je perds le bonheur,

*f*



T. *p* Per - daut votre ten - dies - se. *f* Fran - che - ment.

*pp* *suivez.*

T. votre amour Est - il pour moi sin - cè - re ?

T. *f* Ré - pon - dez - moi sans - détour. *p* Il ne faut rien me

*f* *pp*

T. - tai - re, *f* Par - lez, j'at - tends, j'es - pè - re. *rall.* *Tempo.*

*rall.* *suivez.* *Tempo.*

FRANTZ. *espress.* *pp*

Pour - quoi dou - ter de moi, Thé - rè - se, je vous

*p* *p*

E. *f*  
 ai - - me C'est là ma seu - le loi.

E. *p* *f* *presser.*  
 C'est mon bonheur su - prè - - me. Thé - - rèse, en

*pp* *f* *suivrez.*

E. ce moment, quand ma voix vous im - plo - - re,

E. *f* *p*  
 C'est vous, j'en fais - - serment. Vous seu - le que j'a -

E. *f* *rall.*  
 - do - re. Pour - - quoi - - douter en - co - re? -

*f* *rall.* *suivrez.* *p*

5<sup>e</sup> TABLEAU.

N<sup>o</sup> 17.

CHŒUR.

All<sup>to</sup> pomposo

PIANO

The musical score is written for piano and consists of four systems of staves. Each system has a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The first system is marked 'All<sup>to</sup> pomposo' and 'PIANO'. The second system continues the piece. The third system includes a dynamic marking of 'ff.' (fortissimo) in the bass staff. The fourth system concludes the piece. The music features a variety of textures, including arpeggiated chords, block chords, and melodic lines in both hands.

1<sup>er</sup>s Sop.  
*f* En cet - te de

2<sup>d</sup>s Sop.  
*f* En cet - te de

Ténors  
*f* En cet - te de

Basses  
*f* En cet - te de

- me - re splendi - de Com - me dans les jar - dins d'Armi - de

- me - re splendi - de Com - me dans les jar - dins d'Armi - de

- me - re splendi - de Com - me dans les jar - dins d'Armi - de

- me - re splendi - de Com - me dans les jar - dins d'Armi - de

Tous les plai - sirs les plaisirs sont ré - u -

Tous les plai - sirs les plaisirs sont ré - u -

Tous les plai - sirs les plaisirs sont ré - u -

Tous les plai - sirs les plaisirs sont ré - u -

- nis - Sans pareil - *p*

- nis - Sans pareil - *p*

- nis - C'est u - ne fé - *p*

- nis - C'est u - ne fé - *p*

le Dont les re\_gards sont é - blouis

le Dont les re\_gards sont é - blouis

te Dont les re\_gards sont é - blouis C'est u - ne

te Dont les re\_gards sont é - blouis C'est u - ne

Detailed description: This system contains four vocal staves and two piano accompaniment staves. The vocal parts are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature. The lyrics are: 'le Dont les re\_gards sont é - blouis' (top two staves), 'te Dont les re\_gards sont é - blouis C'est u - ne' (third staff), and 'te Dont les re\_gards sont é - blouis C'est u - ne' (bottom staff). The piano accompaniment features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand.

Sans pareil - le U - ne mer\_veil - le

Sans pareil - le U - ne mer\_veil - le

fê - te u - ne mer\_veil - le Car pour nous

fê - te u - ne mer\_veil - le Car pour nous

Detailed description: This system contains four vocal staves and two piano accompaniment staves. The vocal parts are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature. The lyrics are: 'Sans pareil - le U - ne mer\_veil - le' (top two staves), 'fê - te u - ne mer\_veil - le Car pour nous' (third staff), and 'fê - te u - ne mer\_veil - le Car pour nous' (bottom staff). The piano accompaniment continues with a similar texture to the first system, providing harmonic support for the vocal lines.

*f*  
En cet - te de - meu - re splendide Com - me dans les jar - dins d'Armi - de.

*f*  
En cet - te de - meu - re splendide Com - me dans les jar - dins d'Armi - de,

*f*  
En cet - te de - meu - re splendide Com - me dans les jar - dins d'Armi - de,

*f*  
En cet - te de - meu - re splendide Com - me dans les jar - dins d'Armi - de,

Tous les plai - sirs, les plaisirs sont ré - u - nis!\_

Tous les plai - sirs, les plaisirs sont ré - u - nis!\_

Tous les plai - sirs, les plaisirs sont ré - u - nis!\_

Tous les plai - sirs, les plaisirs sont ré - u - nis!\_

N° 18.

FINAL.

THÉRÈSE, LÉONORE, FRANTZ, FAYENSBERG

FAYENSBERG.

Chers amis, j'avais cru, pour couronner la fête,

PIANO. *p*

F.

Que notre grande ar-tis-te, i-ci, pourrait ve-nir.

F.

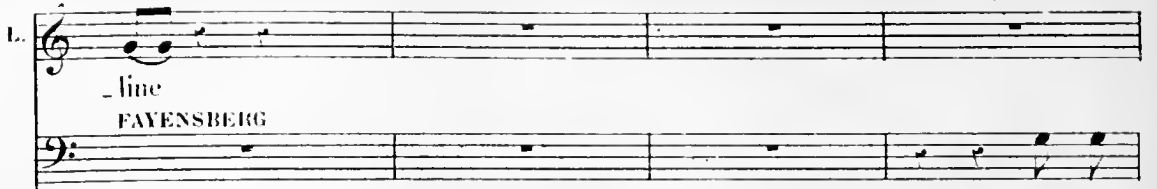
Mais c'est un vain es-poir et vraiment je re-gret-te Que nous soyons pri-

FRANTZ. (PARLÉ) LÉONORE.

(La Roseline!) La Rose-li-ne! La Rose-

-vés de ce char-mant plai-sir.



L.  *line*  
FAYENSBERG

Quoi c'est

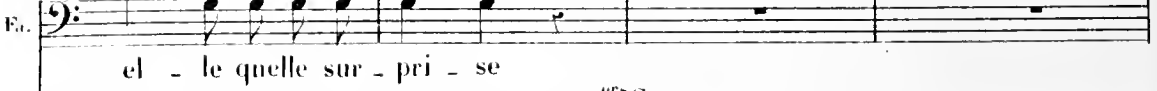
La Rose - li - - - ne

La Rose - li - - - ne

La Rose - li - - - ne

La Rose - li - - - ne



E.  el - le quelle sur - pri - se

1<sup>er</sup> Sop.

Oui c'est bien el - le

2<sup>d</sup> Sop.

Oui c'est bien el - le

Ténors

Oui c'est bien el - le

Basses

Oui c'est bien el - le



FRANZ

D'où vient

la voi - ci —

la voi - ci —

la voi - ci —

la voi - ci —

LÉONORE.

donc qu'elle se ra - vi - se Près de moi

FAYENSBERG

Plus lent

plä - cez vous - i - ci Com - ment c'est

Plus lent

*p*

E.

vous ma tou-te bel-le Vous qui ve-nez nous en - chan-ter

THÉRÈSE (à part) (haut)

Franz auprès d'el - le Oui mon cher

FAYENSBERG

T. Duc je viens chan-ter Un air d'o-pé - ra je sup-po-se

THÉRÈSE

Nou un ré-cit l'né-dit

M. Quoi de l'i-né-dit

FRANTZ.

La

Fa. C'est bien au-tre cho-se De l'inédit mais c'est ex-quis —

Più animato  
LÉONORA

Est-ce à moi qu'en vent cet-te

E. crai - te se glisse en mon â - me

Più animato

*p* *ff*

L. fem - me

FAYENSBERG

E - cou-tons bien mes chers a - mis —

*p* *f*

Moderato  
THÉRÈSE

C'est l'his - toire d'une ci - ga - le D'une

Moderato

*p*

*sostenuto*

T. rose et d'un pa - pil - lon C'est u - ne fa - ble

T. très mo - ra - le Mé - ri - tant votre at - ten - ti - on

*rall.*

*suivez*

T. La - ci - ga - le vive et ri - en - se

*Allegro*

*pp* *p dolce*

T. Dans les prés chantait au so - leil Sa -

T. *rit.*  
voix de la sai - son jo - yen - se Son - nait le

T. ré - veil Prends bien garde à ton cœur - ni -

T. - gnon - ne Di - saient les cieux é - cou - te bien

T. Ce cœur ne doit être à per - sonne il est no -

T. - tre bien U - ne ro - se su - perbe et

*pp*

T. fiè - re Qui vou - lait mas - quer ses a - mou - rs

T. Au pa - pil - lon qui sât lui plai - re

T. Tint ce dis - cours Il

T. faut re - dou - ter un scan - da - le Qui pour - rait me ter -

T. *- nir un jour Sans con - sé - quen - ce*

T. *est la ci - ga - le Fai - tes - lui la cour Et*

T. *la pau - vret - te très sin - cè - re Pre - nant pour vrai*

T. *ce faux a - mour Don - na son â - me tout en -*

*rit.*

*suivrez*



T. *rall.* *tempo*

- tiè - re et sans re - tour

T. *pp*

De ce com - plot — plein

T.

de — bas - ses — se Le hé - ros messieurs , le voi -

T.

- ci Et — quant à sa no - ble mâ - tres - se

T. Cherchez la bien cherchez la bien

T. *ad lib.* elle est i - ci **Allegro**

Sop. *f* Ah quel scan - dale é - pou - van -

Tén. *f* Ah quel scan - dale é - pou - van -

Basses *f* Ah quel scan - dale é - pou - van -

**Allegro** Ah quel scan - dale é - pou - van -

FRANTZ *f* Thérè - se

THERÈSE A - dien

- ta - ble sortez sor - tez

- ta - ble sortez sor - tez

- ta - ble sortez sor - tez

Allegro

T. *rall.* *Allegro*  
vous ne me re-ver-rez ja - mais

Allegro

*ff*

Fin du 2<sup>e</sup> Acte

ACTE III

6° TABLEAU

6° TABLEAU

N° 19

A. CHŒUR B. COUPLETS

CHARLOTTE - GUILLAUME

All<sup>o</sup> moderato

PIANO

Musical notation for the piano introduction, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The music begins with a forte (*f*) dynamic. The right hand plays a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and single notes.

Continuation of the piano accompaniment, showing the right hand playing a steady eighth-note pattern and the left hand playing chords and single notes.

Continuation of the piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing chords and single notes.

A. CHŒUR.

Ténors

Basses

Vocal lines for Tenors and Basses. The Tenors' part is on a treble clef staff, and the Basses' part is on a bass clef staff. Both parts enter with the lyrics "Que dans cet-te ferme On en -".

Piano accompaniment for the vocal entry, showing the right hand playing chords and the left hand playing chords and single notes. The dynamic is marked *ff* (fortissimo).

-fer - me Pendant tout l'hi - ver Fourrages et graines De nos

-fer - me Pendant tout l'hi - ver Fourrages et graines De nos

The first system consists of three staves. The top two staves are vocal lines in G major and 4/4 time, with lyrics: "-fer - me Pendant tout l'hi - ver Fourrages et graines De nos". The bottom staff is a piano accompaniment with chords and moving lines in both hands.

plai - nes Produits du ver - ger et du pré vert, Et que sans pa -

plai - nes Produits du ver - ger et du pré vert, Et que sans pa -

The second system consists of three staves. The top two staves are vocal lines with lyrics: "plai - nes Produits du ver - ger et du pré vert, Et que sans pa -". The bottom staff is a piano accompaniment.

-resse On s'em - pres - se Et que vi - ve - ment Notre fourmil -

-resse On s'em - pres - se Et que vi - ve - ment Notre fourmil -

The third system consists of three staves. The top two staves are vocal lines with lyrics: "-resse On s'em - pres - se Et que vi - ve - ment Notre fourmil -". The bottom staff is a piano accompaniment.

-liè-re Travail - lant la journée en-tiè - re Soit en mouve-ment

-liè-re Travail - lant la journée en-tiè - re Soit en mouve-ment

The first system consists of two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment (grand staff). The vocal lines are in a 2/4 time signature with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "-liè-re Travail - lant la journée en-tiè - re Soit en mouve-ment". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand.

Que vi - ve - ment la four-mil - liè - re

Tra - vaïl - lant la

Que vi - ve - ment la four-mil - liè - re Tra - vaïl - lant la

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines have the lyrics: "Que vi - ve - ment la four-mil - liè - re" and "Tra - vaïl - lant la". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. There are some dynamic markings like accents (>) and a fermata over the final note of the vocal line.

- jour-née en - tiè - - re Soit en mou-ve - ment

- jour-née en - tiè - - re Soit en mou-ve - ment

- jour-née en - tiè - - re Soit en mou-ve - ment

The third system concludes the piece. The vocal lines have the lyrics: "- jour-née en - tiè - - re Soit en mou-ve - ment". The piano accompaniment includes dynamic markings such as *cresc.* and *f*. The system ends with a final cadence in the piano part.

Que vi - ve - ment la four - mil - liè - re

Travail - lant la

Que vi - ve - ment la four - mil - liè - re Travail - lant la

The first system consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble and bass clefs, with lyrics in French. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with a 7/8 time signature. The key signature has one sharp (F#).

— jour - née en - tiè - re Soit en mou - ve - ment

— jour - née en - tiè - re Soit en mou - ve - ment

*cresc.*

The second system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment includes a *cresc.* marking. The system ends with a double bar line and repeat signs.

Plus lent

1<sup>re</sup> Sop. CHŒUR DE FEMMES

Pour fi - ler le lin — Et des mon - tons la blan - che lai - ne

2<sup>de</sup> Sop.

Pour fi - ler le lin — Et des mou - tons la blan - che lai - ne

Plus lent

*pp*

The third system features two vocal staves and a piano accompaniment. The piano accompaniment is marked *pp* (pianissimo). The system ends with a double bar line and repeat signs.



Rien qui nous en - traî - ne Comme un joy - eux pe - tit re - frain .

Rien qui nous en - traî - ne Comme un joy - eux pe - tit re - frain .

CHARLOTTE



Plus vous fi - lez fin - Vo - tre lin Plus fine est la toi - let - te

*pp*

C.



Et plus sont complets - Les suc - cès de la fem - me co - quet - te

*rit.*

*rit.*

Tempo

CHŒUR DE FEMMES



Pour fi - ler le lin - Et des mou - tons la blan - che lai - ne

Pour fi - ler le lin - Et des mou - tons la blan - che lai - ne

Tempo

*pp*



Rien qui vous en - traî - ne Rien qui vous en - traî - ne Comme un gai petit refrain  
Rien qui vous en - traî - ne Comme un re - frain

*rit.*  
En fi - lant la lai - ne Rien qui vous en - traîne Comme un gai re -  
En fi - lant la lai - ne Rien qui vous en - traîne Comme un gai re -

*rit.*

**1<sup>o</sup> Tempo**  
**TUTTI**

-frain Que dans cette ferme On en - fer - - me Pendant tout l'hi -  
-frain Que dans cette ferme On en - fer - - me Pendant tout l'hi -  
Que dans cette ferme On en - fer - - me Pendant tout l'hi -  
Que dans cette ferme On en - fer - - me Pendant tout l'hi -

**1<sup>o</sup> Tempo**  
*ff*

-ver Fourrages et graines De nos plaines Produits du ver-ger Et du pré

-ver Fourrages et graines De nos plaines Produits du ver-ger Et du pré

-ver Fourrages et graines De nos plaines Produits du ver-ger Et du pré

-ver Fourrages et graines De nos plaines Produits du ver-ger Et du pré

vert Et que sans pa - resse On s'em - pres - se Et que vi - ve -

vert Et que sans pa - resse On s'em - pres - se Et que vi - ve -

vert Et que sans pa - resse On s'em - pres - se Et que vi - ve -

vert Et que sans pa - resse On s'em - pres - se Et que vi - ve -

-ment No-tre fourmil - liè - re Tra - vai - lant la journée en -

-ment No-tre fourmil - liè - re Tra - vai - lant la journée en -

-ment No-tre fourmil - liè - re Tra - vai - lant la journée en -

-ment No-tre fourmil - liè - re Tra - vai - lant la journée en -

-tiè - re Soit en mouve-ment Que vi - ve - ment la four-mil -

-tiè - re Soit en mouve-ment Que vi - ve - ment la four-mil -

-tiè - re Soit en mouve - ment

-tiè - re Soit en mouve-ment Que vi - ve - ment la four-mil -

-liè - re Tra - vaîl - lant la \_\_\_\_\_ journée en - tiè - - re  
 -liè - re Tra - vaîl - lant la \_\_\_\_\_ journée en - tiè - - re  
 \_\_\_\_\_ Tra - vaîl - lant la \_\_\_\_\_ journée en - tiè - - re  
 -liè - re Tra - vaîl - lant la \_\_\_\_\_ journée en - tiè - - re

*cresc.*

Soit en mou - ve - ment Que vi - ve - ment la four - mil -  
 Soit en mou - ve - ment Que vi - ve - ment la four - mil -  
 Soit en mou - ve - ment \_\_\_\_\_  
 Soit en mou - ve - ment Que vi - ve - ment la four - mil -

*f* *mf*

- liè - re Tra - vail - lant la ——— journée en - tiè - - re

- liè - re Tra - vail - lant la ——— journée en - tiè - - re

— Tra - vail - lant la ——— journée en - tiè - - re

- liè - re Tra - vail - lant la ——— journée en - tiè - - re

*cresc.*

CHARLOTTE *Più animato* ( Un registre à la main, allant

Trois sacs de

Soit en mou - ve - ment. —

Soit en mou - ve - ment. —

Soit en mou - ve - ment. —

Soit en mou - ve - ment. —

*f* *Più animato* *p léger*

de l'un à l'autre en écrivant.)

c.    
 blé, voi - la l'af - fai - re Cinq boisseaux

c.    
 d'orge, ils sont ins - crits A l'é - ta -

c.    
 - ble cet - te fou - gè - re Por - tez ces

c.    
 fa - gots au lo - gis Dans nos gre - niers que l'on en - tas - se Les grains que

c.

l'au-tonne a mu - ris Mais si l'hi - ver a pris sa pla-ce Rien n'est chan-

## Allegretto

c.

-gé dans nos pa - ys Rien n'est chan-gé dans nos pa -

## B. COUPLETS.

c.

-ys

1<sup>er</sup> COUP! Le soir lorsque cha-cun a rem-pli sa jour-  
2<sup>e</sup> COUP! -çons a-mou-reux des fil - les du vil -

*f* *p* très léger

c.

-né - e Que la femme a fi - lé la que - nouille - de - lin Lorsque  
- la - ge Sans crain-te des au - tans et du froid re - dou - té Vont scel-

c.    
 bê - tes et gens en - fin la mai - son - né - e Sont i - ci de re -  
 -ler sans re - grets par un bon ma - ri - a - ge Leurs doux serments d'a -

c.    
 -tour des bois et du mou - lin. A - près un jour de peine Que de -  
 -mour et de fi - dé - li - té. Quand l'hy - men nous cou - vi - e Dou - ce

c.    
 -main nous ra - mè - ne Ne peut - on pas sans gêne Se di - ver - tir un  
 cé - ré - mo - ni - e, L'hiver ou se ma - rie Aus - si bien qu'en é -

c.    
 brin — Il est bon que l'on danse Mè - me mal - gré l'ab - sen - ce Du ga -  
 -té — Et l'on jase, et l'on glose Et l'on voit tout en ro - se Gardaus



*rall.* *Tempo*

c. *-zon et je pense Qu'on s'en pas-se fort bien: Et l'on s'en va dan-ser Mes a -*  
*la maison close L'a-mour s'est a-bri-té.*

c. *-mis dans la grange Au lieu d'aller dan-ser Sur le pré le ga-zon Car voy-*

c. *-ez-vous ja-mais Ce plai-sir là ne change P' n'y a d'chan-*  
*gé*

*rall.* *rit.*

*Tempo*

c. *gé que la sai-son. (On danse)*

1<sup>re</sup> Les gar-

2<sup>e</sup> Moderato GUILLAUME  
Moderato Mais que chaecu s'ap-

-prête C'est au - jour-d'hui No - ël Et tons nous fe - rons fête En ce jour

so - len - nel Par - tez donc au plus vite Car dans no -

rit.  
-tre mai - son Ce soir on vous in - vite A no - tre ré - veil -

## CHARLOTTE

G.  -lon. — Là nous fe-rons hom-mage a tous les mar-mou-

C.  -ets — D'un arbr' suivant l'u-sage Tout char-gé de jou-

C.  -ets — Puis fai-sant bon-ne chère A-mis nous man-ge-

C.  -rons — En l'ar-ro-sant de bière La bonne oie aux mar-

All.<sup>o</sup> mod.<sup>o</sup>

-rons

Ce soir nous re\_vien - drons Al - lous a - mis par -

Ce soir nous re\_vien - drons Al - lous a - mis par -

Ce soir nous re\_vien - drons Al - lous a - mis par -

All.<sup>o</sup> mod.<sup>o</sup> Ce soir nous re\_vien - drons Al - lous a - mis par -

Detailed description: This system contains five staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The second, third, and fourth staves are vocal lines for different parts, each with the same lyrics. The fifth staff is a piano accompaniment with chords and a bass line.

- tous Puis fai\_sant bonne chère A - mis nous man - ge -

- tous Puis fai\_sant bonne chère A - mis nous man - ge -

- tous nous man - ge -

- tous Puis fai\_sant bonne chère A - mis nous man - ge -

Detailed description: This system contains five staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The second, third, and fourth staves are vocal lines for different parts, each with the same lyrics. The fifth staff is a piano accompaniment with chords and a bass line.

- rons En l'ar\_ro\_sant de biè\_re La bonne oie aux mar -  
 - rons En l'ar\_ro\_sant de biè\_re La bonne oie aux mar -  
 - rons En l'ar\_ro\_sant de biè\_re La bonne oie aux mar -  
 - rons En l'ar\_ro\_sant de biè\_re La bonne oie aux mar -

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *cresc.* and *f*.

- rons Puis fai\_sant bonne chè\_re A\_mis nous man\_ge -  
 - rons Puis fai\_sant bonne chè\_re A\_mis nous man\_ge -  
 - rons Puis fai\_sant bonne chè\_re A\_mis nous man\_ge -  
 - rons Puis fai\_sant bonne chè\_re A\_mis nous man\_ge -

Musical score for the second system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The piano part includes a dynamic marking *ff*.

- rous En l'ar - ro - sant de biè - re La bonne oie aux mar -  
 - rous En l'ar - ro - sant de biè - re La bonne oie aux mar -  
 - rous En l'ar - ro - sant de biè - re La bonne oie aux mar -  
 - rous En l'ar - ro - sant de biè - re La bonne oie aux mar -

- rous Ce soir nous re - vien - drons Pour fê - ter  
 - rous Ce soir nous re - vien - drons Pour fê - ter  
 - rous Ce soir nous re - vien - drons Pour fê - ter  
 - rous Ce soir nous re - vien - drons Pour fê - ter

Largo Allegretto

ce jour so - len - nel C'est No - ël

ce jour so - len - nel C'est No - ël

ce jour so - len - nel C'est No - ël

ce jour so - len - nel C'est No - ël

Largo Allegretto

*ff* *f*

*dim.*

*p*

*morendo.*

*pp* *ppp*

## N° 20

## ROMANCE

FRANTZ

Andante

PIANO

*pp* *legato espressivo*

Où la rai - son gui - dant son cœur

Au nid char - mant qu'elle a quit - té

*pp* *legato*

Eu ce pa - ys qui la vit naî - tre Thé - rè - se re - vien -

On voit re - ve - nir re - ve - nir l'hi - ron - del - le Thé - rè - se re - vien -



- dra — re\_vien\_dra pent - ê - tre Cher - cher l'ou -  
 - dra — re\_vien\_dra comme el - le. A son ber -

*pp*

- bli l'ou - bli de sa dou - leur Cher - cher l'ou bli l'ou -  
 - ceau tant re\_gret - té Au nid char\_mant au

*rit*  
*cresc.*  
*f suivre*

*rall.* **Tempo** *espress.*  
 - bli de sa dou - leur — Au ber - ceau de l'en -  
 nid qu'elle a quit - té — Au ber - ceau de l'en -

*dim* *rall.* *mf* *pp*

*rall.*

- fan - ce El - le vien - dra je la ver - rai je la re - trou - ve -

**Tempo**

- rai Le cœur plein d'es - pé -

**Tempo**

*mf*

*p*

- ran - ce Le cœur plein d'es - pé - ran - ce Je l'at - ten -

*rall.*

*p*

*pp rall.*

**Tempo**

- drai

**Tempo**

*mf*

N° 21

LE RÊVE

THÉRÈSE CHARLOTTE

Moderato

*espressivo*

PIANO

The first system of the piano score for 'Le Rêve' consists of two staves. The right-hand staff is in treble clef with a common time signature (C). It begins with a piano (*p*) dynamic and features a melodic line with a slur over the first two measures. The left-hand staff is in bass clef with a common time signature (C) and plays a rhythmic accompaniment of eighth-note chords. The word 'PIANO' is written to the left of the staves.

The second system continues the piece. The right-hand staff has a melodic line with a slur and a forte (*f*) dynamic marking in the second measure. The left-hand staff continues with eighth-note chords.

The third system features a piano (*pp*) dynamic marking in the right-hand staff. The melodic line has a slur. The left-hand staff continues with eighth-note chords. The word *animé* is written above the right-hand staff.

The fourth system continues the melodic and harmonic development. The right-hand staff has a slur over the first two measures. The left-hand staff continues with eighth-note chords.

The fifth system concludes the piece. The right-hand staff starts with a forte (*f*) dynamic, then changes to piano (*pp*) in the third measure. The left-hand staff continues with eighth-note chords.

*roll.* > > >

THÉR.

Frapper à cet-te por-te Non non je n'ô-se pas Dor-

- mons demain je se-rai for - - te O Dieu! toi qui guidas mes

pas - - Soutiens mon cœur - - qui tremble hé-las Je n'ô-se pas frap-

*rall.* **Tempo**

1. - per à cet-te por - - te Que j'ai froid

*suivrez.*

T. Ah! PARLÉ Frapper à cette

Ce manteau

1. por-te, je nò-se pas je nò-se pas

*ad lib.*

**All<sup>o</sup>** **Moderato**

*p*

Mouv! de l'air de la Fourmi.

*pp*

Piano introduction in G major, 3/4 time. The right hand features a trill (tr) on the first measure. The piece is marked *All<sup>o</sup> moderato*.

Continuation of the piano introduction in G major, 3/4 time. The right hand has a melody starting with a quarter rest, followed by eighth notes. The left hand provides accompaniment. The piece is marked *All<sup>o</sup> moderato*.

THÉR.

Largo

*f*

*rall.*

Je suis sans

Piano accompaniment for the vocal line. It features sixteenth-note runs in the right hand with fingerings 6, 6, 6, 3, 3, 3. The tempo is marked *Largo* and dynamics include *f* and *rall.*

T.

pain — et sans a — si — le Ma voix trop fai — ble pour chan —

Vocal line and piano accompaniment for the first part of the song. The vocal line is in G major, 3/4 time. The piano accompaniment is in G major, 3/4 time, marked *p*.

T.

— ter — No — se — ten — ter un ef — fort i — nu — ti — le Hé —

Vocal line and piano accompaniment for the second part of the song. The vocal line continues the melody. The piano accompaniment continues with chords and moving lines.

T. *las j'ai du quitter la vil - le Je suis sans pain — et sans a -*

T. *si - le Sous ton toit veux - tu m'a - bri - ter* **CHAR.** *Eh*

*rit.*

**Audante** **Più animato**

T. *Tu ne peux, quand ma voix sup -*

C. *quoi c'est toi! eh quoi c'est toi!*

**Più animato**

*mf* *f* *p*

T. *- pli - e Me laisser à mon a - ban - don — Quand*

*f* *p*

T. Dieu lui même or - dou - ne qu'on ou - bli - e Dois - je dou -

T. *rall.* - ter de mon par dou CHAR. *All.<sup>o</sup> moderato* Ci - gale ou m'a dit qu'en chan -

*suirez* *p*

C. - tant Tu con - nus la ri - ches - se

THÉR. Je vi - vais vrai - ment - - - - - Comme ne prin - ces - se



Plus lent

CHARL.

A - lors puis - qu'en chan - tant l'on ga - gne tant d'ar - gent

Thé - rè - se, j'en suis fort ai - - - se, j'en suis fort

ai - - se Eh bien dansez mainte - nant

Allegro maestoso

Plus lent

dim.

ff

## N° 22.

## MUSIQUE DE SCÈNE.

Moderato. (On parle)

PIANO.

*pp*

*p*

*p*

*p*

*p*

*rall.*

## N° 25

## A. CHŒUR DES PETITS ENFANTS B. NOËL

THÉRÈSE-CHARLOTTE

*Allegretto*

PIANO *f*

The piano introduction consists of two staves in 2/4 time, key of B-flat major. The right hand features a melodic line with eighth notes and a final quarter note. The left hand provides a simple accompaniment with quarter notes and rests.

The piano introduction continues with two staves. The right hand has a more complex melodic line with sixteenth notes. The left hand continues with quarter notes. A *rall.* marking appears in the second measure of the second system.

Plus lent

A. CHŒUR.

LES PETITS ENFANTS

Les clo - ches en ca - ril - lon Font di - gue di - guet - te - di - gue

The vocal line for the children's choir is written on a single staff. It begins with a treble clef and a key signature of one flat. The melody is simple and consists of quarter and eighth notes.

Plus lent

*mf*

The piano accompaniment for the vocal line consists of two staves. The right hand plays chords in a simple, steady pattern. The left hand plays a simple bass line with quarter notes.

di - gue don Les cloches en ca - ril - lon Font di - gue di - guette di - gue

The vocal line continues with the same melody as the first system. The piano accompaniment continues with the same chordal pattern.

CHARLOTTE

Più animato

Tu n'as pas oublié je ga - ge Que voi - ci l'instan solen -

*rall.*

di - gue don

Più animato

*rall.* *p* *cresc.*

- nel — OÙ nous chantions suivant l'u - sa - ge Le re - frain du petit No -

*rall.*

*mf* *rall.*

## B. NOËL.

Mouv<sup>t</sup> de Valse

*pp*

- ël Pe - tit No - ël a - vec mys - tè - re Ce soir des

THÉRÈSE *pp*

Pe - tit No - ël a - vec mys - tè - re Ce soir des

Mouv<sup>t</sup> de Valse

*pp*

C.  
 cioux des - cends vers nous Gen - tils en - fants que

T.  
 cioux des - cends vers nous Gen - tils en - fants que

C.  
 pour vous plai - re Ses mains soient plei - nes de jou -

T.  
 pour vous plai - re Ses mains soient plei - nes de jou -

C.  
 - joux. Hier les pau - piè - res de - mi clo - ses

T.  
 - joux. Hier les pau - piè - res de - mi clo - ses

tempo

C. Vous lui fai - siez un doux ap - pel Rê - vant de -

T. Vous lui fai - siez un doux ap - pel Rê - vant de -

C. - jà de bel - les cho - ses. So - yez heu - reux voi - ci No - *rit*

T. - jà de bel - les cho - ses. So - yez heu - reux voi - ci No -

C. - èl

T. - èl  
tempo

N<sup>o</sup> 24.

## FINAL.

LES PERSONNAGES ET LES CHŒURS.

Allegro

THÉRÈSE.

O jour bé - ni! jour si pros - père,

Pour te fê - ter le verre en main, Bu - vons, a - mis,

la bonne biè - re, En ré - vant un heureux des - tin! C'est l'a - ve -

- nir qui s'il - lu - mi - ne! Je renonce à d'autres a - mours, — Je ne suis plus la Ro - se.

T. *li - ne, Je suis Thè-rèse, et pour tou-jours!*

Tén. *Où, toujours! oui, toujours! oui, toujours! oui, tou-*

*p*

T. *Que la gai - te soit vive et sin - cè-re, A - mis, bu - vons, oui, buvons et chan -*

*pp*

*- jours!*

T. *- tons! Et des fla-cons de bonne biè-re, Qu'on fasse sau-ter les hou-chons!*

Sop. LA FRIVOLINI. *f*

Tén. FRANTZ. *f*

Basses, MATHIAS, FAYENSBERG. *f*

*Que la gai -*

*Que la gai -*

*Que la gai -*



-té soit vive et sin - cè-re! A - mis, bu - vons, oui, buvons et chan - tons! Et des fla -  
 -té soit vive et sin - cè-re! A - mis, bu - vons, oui, buvons et chan - tons! Et des fla -  
 -té soit vive et sin - cè-re! A - mis, bu - vons, oui, buvons et chan - tons! Et des fla -

(Tous se lèvent)

-cons de bonne hiè-re Qu'on fasse sauter les bou-chons! Pif! paf! sautez les bou-  
 -cons de bonne hiè-re Qu'on fasse sauter les bou-chons! Pif! paf! sautez les bou-  
 -cons de bonne hiè-re Qu'on fasse sauter les bou-chons! Pif! paf! sautez les bou-

-chons! Pif! paf! sautez les bou-chons! Pif! paf! sautez les bou-  
 -chons! Pif! paf! sautez les bou-chons! Pif! paf! sautez les bou-  
 -chons! Pif! paf! sautez les bou-chons! Pif! paf! sautez les bou-

(bruits de bou-chons)

chons! A\_mis, bu\_vons! a\_mis, bu\_vons la bonne biè - re! A\_mis, bu -

chons! A\_mis, bu\_vons! a\_mis, bu\_vons la bonne biè - re! A\_mis, bu -

chons! A\_mis, bu\_vons! a\_mis, bu\_vons la bonne biè - re! A\_mis, bu -

vons à sa san\_té!

vons à sa san\_té!

vons à sa san\_té!

1<sup>o</sup> Tempo.

rall. ff

FIN.

DIVERTISSEMENT <sup>(1)</sup>

Allegro

First system of the piano accompaniment, marked *ff*. It consists of two staves (treble and bass clef) in 3/4 time. The music features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Second system of the piano accompaniment, marked *p*. It continues the rhythmic pattern from the first system, ending with a repeat sign.

Third system of the piano accompaniment, featuring vocal exclamations "Ah! Ah!". The music is marked with dynamic changes: *f*, *p*, *f*, and *p*.

Fourth system of the piano accompaniment, featuring a vocal exclamation "Ah!". The music is marked with dynamic changes: *cresc.*, *f*, and *ff*.

Fifth system of the piano accompaniment, marked *mf*. It features a melodic line in the treble clef and a bass line in the bass clef, with a crescendo hairpin.

<sup>(1)</sup> A.P. 13, au théâtre de La Gaîté, ce divertissement se danse après le Chœur, N° 7, page 67.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various note values, rests, and dynamic markings such as accents (>) and hairpins.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar notation and dynamic markings.

Third system of musical notation, showing further development of the musical themes.

Fourth system of musical notation, maintaining the complex rhythmic and melodic structure.

Fifth system of musical notation, concluding the page with a final measure and dynamic markings.

Ab! ah! Ab!

*p* *f* *p* *f* *p*

Detailed description: This system contains five measures of music. The first measure is marked *p* and features a melodic line in the treble clef and a bass line with chords. The second measure is marked *f* and includes accents (>) over the notes. The third measure is marked *p*. The fourth measure is marked *f*. The fifth measure is marked *p* and ends with a fermata over the final notes.

*crese.*

Detailed description: This system contains five measures. The first measure has a fermata over the treble clef notes. The second measure has a fermata over the bass clef notes. The third measure has a fermata over the treble clef notes. The fourth measure is marked *crese.* and features a crescendo hairpin. The fifth measure continues the melodic line in the treble clef.

Ab!

*f* *ff* *léger mf*

Detailed description: This system contains five measures. The first measure is marked *f*. The second measure is marked *ff*. The third measure is marked *léger mf* and includes a hairpin. The fourth and fifth measures continue the melodic line in the treble clef, with a *b* flat sign above the notes.

*ff*

Detailed description: This system contains five measures. The first measure has a hairpin. The second measure has a hairpin. The third measure has a hairpin. The fourth measure is marked *ff*. The fifth measure continues the melodic line in the treble clef.

Detailed description: This system contains five measures. The treble clef part consists of a steady melodic line. The bass clef part consists of a steady bass line with chords.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a fermata on the first measure. The bass clef staff contains a harmonic accompaniment. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte). The lyrics "Ah! ah!" are written above the treble staff.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff features a steady accompaniment. The dynamic marking *cresc.* (crescendo) is present in the final measure.

Third system of musical notation. The treble clef staff includes two first endings, labeled "1<sup>a</sup> Ah!" and "2<sup>a</sup> Ah!". The bass clef staff has a dynamic marking of *pp* (pianissimo) with the instruction "(On parle)" (one speaks). Other dynamics include *p*, *f*, and *ff* (fortissimo).

Fourth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff features a steady accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff features a steady accompaniment.

BALLET <sup>(1)</sup>

## ENTRÉE DES DÉESSES

Moderato

1.

*p*

*cresc*

*f*

a tempo

*dim.*

*rall.*

*mf espress.*

(1) Au théâtre de la Gaîté, ce ballet se danse après le Chœur, page 164.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has two sharps (F# and C#). The music features a flowing melody in the treble and a steady accompaniment in the bass.

Second system of musical notation, continuing the piece. It maintains the same key signature and rhythmic patterns as the first system.

Third system of musical notation, showing further development of the melodic and harmonic lines.

Mouv<sup>t</sup> de valse

Fourth system of musical notation, marked with a forte *f* dynamic. The melody is more active, and the bass accompaniment consists of chords. A first ending bracket is visible above the treble staff.

Fifth system of musical notation, continuing the piece with similar dynamics and textures.

Sixth system of musical notation, ending with a first ending bracket and a repeat sign. A measure rest is indicated by a dashed line above the treble staff.



8-

*p* *rall.*

This system contains the first two measures of the piece. The right hand features a complex texture with sixteenth-note runs and chords. The left hand provides a steady accompaniment with chords and eighth notes. The tempo is marked *p* (piano) and *rall.* (rallentando) is indicated by a hairpin symbol.

Moderato

This system contains measures 3 and 4. The right hand continues with melodic lines and chords, while the left hand maintains a rhythmic accompaniment. The tempo is marked *Moderato*.

This system contains measures 5 and 6. The right hand features a prominent melodic line with some grace notes. The left hand continues with a consistent accompaniment pattern.

This system contains measures 7 and 8. The right hand has a more active melodic line with eighth-note patterns. The left hand accompaniment remains steady.

This system contains measures 9 and 10. The right hand features a melodic line with some rests and ties. The left hand accompaniment continues with chords and eighth notes.

This system contains measures 11 and 12. The right hand has a melodic line with eighth-note runs. The left hand accompaniment continues with a steady rhythm.

The first system of music consists of two staves. The treble staff begins with a melodic line of eighth notes, followed by a half note and a whole note. The bass staff features a steady eighth-note accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4.

Mouv! de Valse

The second system continues the piece. The treble staff has a melodic line with some slurs. The bass staff has a consistent eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present in the middle of the system.

The third system shows the continuation of the melodic and accompaniment lines. The treble staff has a melodic line with slurs, and the bass staff has a steady eighth-note accompaniment.

The fourth system features a melodic line in the treble staff and an eighth-note accompaniment in the bass staff. Dynamic markings include *mf* and *cresc.* (crescendo).

The fifth system continues with a melodic line in the treble staff and an eighth-note accompaniment in the bass staff. Dynamic markings include *f* (forte) and *mf*.

The sixth system shows the continuation of the melodic and accompaniment lines. The treble staff has a melodic line with slurs, and the bass staff has a steady eighth-note accompaniment.

First system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and a crescendo hairpin. The left hand provides harmonic support with chords. Dynamics include *mf* and *cresc.*

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line with slurs. The left hand has chords. Dynamics include *f* and *p*.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has chords. Dynamics include *f* and *p*.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has chords. Dynamics include *f* and *p*.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has chords. Dynamics include *f* and *p*.

Sixth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and a triplet. The left hand has chords. Dynamics include *f* and *p*.

Più lento

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with slurs and a fermata over the final note. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the right hand.

Second system of the piano score. The right hand continues the melodic line with slurs. The left hand accompaniment consists of chords. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the left hand.

Third system of the piano score. The right hand continues the melodic line with slurs. The left hand accompaniment consists of chords.

Più lento

Fourth system of the piano score. The right hand continues the melodic line with slurs. The left hand accompaniment consists of chords. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is present in the left hand.

Fifth system of the piano score. The right hand continues the melodic line with slurs. The left hand accompaniment consists of chords.

Sixth system of the piano score. The right hand continues the melodic line with slurs. The left hand accompaniment consists of chords. A dynamic marking of *rall.* (rallentando) is present in the left hand.

Allegretto

*dolce*

The first system of musical notation consists of two staves. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, some beamed together. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. A 'rit.' (ritardando) marking is present in the fourth measure, and a 'p' (piano) dynamic marking is in the fifth measure.

The second system continues the piece with similar melodic and harmonic textures. The treble staff features more complex rhythmic patterns, including sixteenth-note runs. The bass staff maintains a steady accompaniment.

The third system shows further development of the musical themes. The treble staff has a prominent melodic line with slurs and accents. The bass staff continues to support the melody with chords and moving lines.

The fourth system features a 'rit.' marking in the fourth measure, followed by a 'tempo' marking in the fifth measure. The treble staff has a long melodic phrase with a slur and an accent. The bass staff has a more active accompaniment.

The fifth system concludes the page with a final melodic phrase in the treble staff and a corresponding accompaniment in the bass staff. The notation includes various note values and rests.

*rall* *tempo*

Mouv: de Valse

*rit.* *f*

First system of musical notation. Treble clef, key signature of three sharps (F#, C#, G#). The piece begins with a forte (*f*) dynamic. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment of chords and single notes.

Second system of musical notation. The right hand continues with melodic phrases, including a measure with a *v* (accrescendo) marking. The left hand accompaniment includes chords and moving lines. A *cresc.* (crescendo) marking is placed above the right hand in the third measure.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with a *rall.* (ritardando) marking above it. The left hand features a rhythmic accompaniment of chords with a dotted quarter note. The system concludes with a *tempo* marking and a first ending bracket labeled '8'. The dynamic is marked *ff* (fortissimo).

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a first ending bracket labeled '8'. The left hand accompaniment consists of chords and moving lines. A *r* (ritardando) marking is present above the right hand.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a first ending bracket labeled '8'. The left hand accompaniment consists of chords and moving lines. A *r* (ritardando) marking is present above the right hand.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#). The system contains five measures. A dashed line with the number '8' above it spans the first and second measures. The music features chords in the bass and a melodic line in the treble.

Second system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps. The system contains five measures. A dashed line with the number '8' above it spans the first and second measures. The music continues with chords and a melodic line.

Third system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps. The system contains five measures. A dashed line with the number '8' above it spans the first and second measures. The music continues with chords and a melodic line.

Fourth system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps. The system contains five measures. A dashed line with the number '8' above it spans the first and second measures. The tempo marking *Vivace* is placed above the staff. The dynamic marking *ff* (fortissimo) is placed below the staff. The time signature changes to 2/4 in the final two measures.

Fifth system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps. The system contains five measures. The dynamic marking *dim.* (diminuendo) is placed below the staff. The music concludes with chords and a melodic line.



*léger*

First system of musical notation. Treble clef (G-clef) and bass clef (F-clef). The key signature has one sharp (F#). The time signature is 4/4. The music consists of a melody in the treble and a bass line in the bass. A piano (*p*) dynamic marking is present in the first measure.

Second system of musical notation. Treble clef and bass clef. The key signature has one sharp. The time signature is 4/4. The music continues with a melody in the treble and a bass line. A piano (*p*) dynamic marking is present in the third measure.

Third system of musical notation. Treble clef and bass clef. The key signature has one sharp. The time signature is 4/4. The system includes first and second endings. A piano (*p*) dynamic marking is present in the second ending.

Fourth system of musical notation. Treble clef and bass clef. The key signature has one sharp. The time signature is 4/4. The music continues with a melody in the treble and a bass line.

Fifth system of musical notation. Treble clef and bass clef. The key signature has one sharp. The time signature is 4/4. The music continues with a melody in the treble and a bass line. A crescendo (*cresc.*) marking is present in the final measure.

Sixth system of musical notation. Treble clef and bass clef. The key signature has one sharp. The time signature is 4/4. The system includes first and second endings. Dynamic markings of piano (*p*) and forte (*f*) are present.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns, starting with a piano (*p*) dynamic and transitioning to a forte (*f*) dynamic. The left hand provides harmonic support with chords and single notes.

Second system of the piano score. The right hand continues the melodic line, ending with a dynamic accent (*f*). The left hand maintains a steady accompaniment.

Third system of the piano score, marked *Più mosso* (faster). The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand continues with a consistent accompaniment.

Fourth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand continues with a consistent accompaniment.

Fifth system of the piano score, featuring a first ending (1.) and a second ending (2.). The second ending is marked *ff* (fortissimo). The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand continues with a consistent accompaniment.

Sixth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand continues with a consistent accompaniment.

## PAS DE CUPIDON

Moderato

2

First system of musical notation for 'Pas de Cupidon'. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Moderato'. The first measure of the treble staff has a dynamic marking of *p* (piano). The music features a melody in the treble and a bass line in the bass.

tempo

Second system of musical notation. It begins with a *rit.* (ritardando) marking and a hairpin symbol indicating a deceleration. The tempo then returns to the original 'tempo' with a *p* (piano) dynamic marking. The notation continues with two staves.

Third system of musical notation, continuing the piece with two staves. The treble staff contains a more active melody, while the bass staff provides a steady accompaniment.

Fourth system of musical notation, continuing the piece with two staves. The piece maintains its moderate tempo and piano dynamic.

Fifth system of musical notation. It features a *mf* (mezzo-forte) dynamic marking. The treble staff has a melodic flourish with an accent (>) over a note. The system concludes with a double bar line.

Sixth system of musical notation, the final system on this page. It continues the piece with two staves, ending with a final cadence.

First system of musical notation. The right hand plays a melodic line with eighth notes and quarter notes. The left hand plays a bass line with chords and eighth notes. A dynamic marking *p* is present in the second measure.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line. The left hand has a long rest in the second measure. A dynamic marking *p* is present in the fifth measure. The word *Tempo* is written above the staff in the fifth measure, and *rit.* is written above the staff in the fourth measure.

Third system of musical notation. The right hand plays a melodic line with eighth notes. The left hand plays a bass line with chords and eighth notes.

Fourth system of musical notation. The right hand plays a melodic line with eighth notes. The left hand plays a bass line with chords and eighth notes.

Fifth system of musical notation. The right hand plays a melodic line with eighth notes. The left hand plays a bass line with chords and eighth notes. A dynamic marking *presses* is present in the fifth measure.

Sixth system of musical notation. The right hand plays a melodic line with eighth notes. The left hand plays a bass line with chords and eighth notes.

## JUGEMENT DE PARIS

Allegro

3

First system of musical notation. The treble clef staff contains a sixteenth-note triplet marked with a '6' and a slur. The bass clef staff contains a half note chord. Dynamics include *mf* and *crese.*

Second system of musical notation. The treble clef staff contains a sixteenth-note triplet marked with a '6' and a slur. The bass clef staff contains a half note chord. Dynamics include *f*.

Plus lent

Third system of musical notation. The treble clef staff contains a sixteenth-note triplet marked with a '6' and a slur. The bass clef staff contains a half note chord. Dynamics include *ff*, *acc*, and *m*.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff contains a sixteenth-note triplet marked with a '6' and a slur. The bass clef staff contains a half note chord. Dynamics include *ff*.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff contains a sixteenth-note triplet marked with a '6' and a slur. The bass clef staff contains a half note chord. Dynamics include *mf* and *ff*.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melody with a forte (*ff*) dynamic marking. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment. The key signature has one sharp (F#).

Second system of musical notation. The treble clef staff features a sixteenth-note figure with a fingering '6' above it. The bass clef staff continues the accompaniment. Dynamics include *ff* and *mf*.

Third system of musical notation. The treble clef staff has a dynamic marking of *f*. The bass clef staff has a dynamic marking of *f*. The section is marked *Aud.<sup>no</sup> (ENTRÉE DE PÂRIS)*. The key signature changes to two flats (Bb, Eb).

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a dynamic marking of *p*. The bass clef staff has a dynamic marking of *p*. The word "Triangle" is written in the bass clef staff, indicating the instrument's entry.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a dynamic marking of *f*. The bass clef staff has a dynamic marking of *f*. The word "Triangle" is written in the bass clef staff, indicating the instrument's entry. A triplet of sixteenth notes is marked with a '3' above it.

Triangle

*p*

3

This system shows the beginning of a piece. The right hand has a melodic line with a triplet of eighth notes. The left hand has a simple accompaniment. The word "Triangle" is written in the left hand part, and the dynamic *p* is indicated.

Mod<sup>to</sup> maestoso

*f* *sost.*

This system marks the beginning of a new section, "Mod<sup>to</sup> maestoso". The right hand features a series of chords and a melodic line. The left hand has a bass line. The dynamic *f* and the instruction *sost.* are present.

This system continues the music with a focus on chords in the right hand and a steady bass line in the left hand. The melodic line in the right hand is more active.

This system continues the music with a focus on chords in the right hand and a steady bass line in the left hand. The melodic line in the right hand is more active.

*crise.*

*f*

This system continues the music with a focus on chords in the right hand and a steady bass line in the left hand. The dynamic *f* and the instruction *crise.* are present.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, and the bass clef staff contains a bass line with chords and some triplets. A dynamic marking of *ff* is present in the middle of the system.

Second system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with some slurs and accents. The bass clef staff contains chords and some triplets.

Third system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with accents. The bass clef staff contains chords and some triplets.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a slur and accents. The bass clef staff contains chords and some triplets. A dynamic marking of *cresc.* is present in the middle of the system.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a slur and accents. The bass clef staff contains chords and some triplets. A dynamic marking of *ff* is present in the middle of the system.



# PAS DE VÉBUS

And<sup>no</sup> sans lenteur

4

*espress. mf*

*espress.*

tempo

*rall.*

Tempo

The first system of music consists of two staves. The treble staff begins with a melodic line in a minor key, marked with a fermata over the first measure. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords. Dynamic markings include *rall.* (ritardando) and *dolce* (dolce).

The second system continues the piece with similar chordal textures in both staves, featuring arpeggiated chords and sustained notes.

The third system shows further development of the melodic and harmonic material, with more complex chordal structures in the bass line.

The fourth system features sustained chords in the treble and a more active bass line with eighth-note patterns.

The fifth system concludes the piece, marked with *rit.* (ritardando) and *Tempo*. The notation includes a key signature change to a major key in the final measures.

The first system of music consists of two staves. The upper staff (treble clef) contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, some beamed together. The lower staff (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

The second system continues the piece. It features a **Tempo** marking above the right-hand staff. A *rall.* (rallentando) instruction is placed in the middle of the system, indicating a gradual decrease in tempo.

The third system continues the musical development with similar melodic and harmonic patterns in both staves.

The fourth system includes a *rall.* instruction, further emphasizing the slowing down of the music.

The fifth system concludes the page with a *diminuendo* marking in the lower staff, a *rall.* instruction, and a *p* (piano) dynamic marking. The music ends with a final chord in the bass staff.

# COMBAT DE MINERVE

Allegro

5.

Musical notation for measures 5-9. The piece is in 2/4 time. The first measure starts with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The dynamic marking is *mf*. The melody in the treble clef consists of eighth-note chords. The bass clef part provides harmonic support with chords and some eighth notes. The dynamic marking *cresc.* appears at the end of measure 9.

Musical notation for measures 10-14. The treble clef part continues with eighth-note chords. The bass clef part features a steady eighth-note accompaniment. The key signature remains one flat.

Musical notation for measures 15-19. The treble clef part has a more active melody with eighth-note chords. The bass clef part continues with eighth-note accompaniment. The dynamic marking *f* is present in measure 16.

Musical notation for measures 20-24. The treble clef part features a melodic line with eighth-note chords. The bass clef part continues with eighth-note accompaniment. The dynamic marking *cresc.* is present in measure 20.

Musical notation for measures 25-29. The treble clef part has a melodic line with eighth-note chords. The bass clef part continues with eighth-note accompaniment. The dynamic marking *ff* is present in measure 25. A fermata is placed over the final note of measure 29, with the number 8 and a dashed line above it, indicating an 8-measure rest.

GALOP

8

The first system of the Galop consists of five measures. The treble clef part begins with a piano (*p*) dynamic marking. The melody starts with a quarter note G4, followed by eighth notes A4 and B4, then a quarter note C5. The bass clef part provides a steady accompaniment with eighth notes G2, A2, and B2. A dashed line with the number '8' is positioned above the system.

8

The second system of the Galop consists of five measures. The treble clef part continues the melody with eighth notes C5, B4, and A4, followed by a quarter note G4. The bass clef part continues with eighth notes G2, A2, and B2. A dashed line with the number '8' is positioned above the system.

8

The third system of the Galop consists of five measures. The treble clef part features a melodic line with eighth notes A4, B4, and C5, followed by a quarter note B4. The bass clef part continues with eighth notes G2, A2, and B2. A dashed line with the number '8' is positioned above the system.

8

The fourth system of the Galop consists of five measures. The treble clef part continues with eighth notes A4, B4, and C5, followed by a quarter note B4. The bass clef part continues with eighth notes G2, A2, and B2. A dashed line with the number '8' is positioned above the system.

8

The fifth system of the Galop consists of five measures. The treble clef part continues with eighth notes A4, B4, and C5, followed by a quarter note B4. The bass clef part continues with eighth notes G2, A2, and B2. A dashed line with the number '8' is positioned above the system.

8-

The first system of music consists of five measures. The treble clef staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a slur over measures 2 and 3. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and eighth notes. A dashed line with the number '8' is positioned above the first measure.

8-1 8-

The second system contains five measures. The treble clef staff continues the melodic development with eighth notes and a final half note. The bass clef staff maintains the accompaniment. A dashed line with '8-1' is above the first measure, and another with '8-' is above the third measure.

8-

The third system consists of five measures. The treble clef staff shows a steady eighth-note melody. The bass clef staff continues with a consistent accompaniment. A dashed line with the number '8' is above the first measure.

8-

The fourth system has five measures. The treble clef staff features a melodic line with some rests and slurs. The bass clef staff continues the accompaniment. A dashed line with the number '8' is above the first measure.

8-

The fifth system contains five measures, ending with a double bar line. The treble clef staff has a melodic line that concludes with a half note. The bass clef staff continues the accompaniment. A dashed line with the number '8' is above the first measure. The dynamic marking *ff* is placed in the middle of the system.

First system of musical notation, consisting of a treble staff and a bass staff. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, some beamed together. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of musical notation, continuing the piece. It features similar rhythmic patterns and melodic development in both the treble and bass staves.

Third system of musical notation, showing more complex melodic lines in the treble staff and a more active bass line.

Fourth system of musical notation, including a forte (*ff*) dynamic marking in the bass staff. It features trills (*tr*) in the treble staff and complex chordal textures in the bass.

Fifth system of musical notation, featuring trills (*tr*) and dynamic markings such as *mf* and *f*. The bass staff has a prominent bass line with chords.

Sixth system of musical notation, concluding the piece. It includes trills (*tr*) and first endings (*1<sup>a</sup>*) in the treble staff, and a final bass line.

The first system of music consists of two staves. The first staff has a first ending (1<sup>a</sup>) and a second ending (2<sup>a</sup>) with a trill (tr) marking. The second staff continues the piece with various chordal and melodic figures.

The second system continues the piece with melodic lines in the upper staff and accompaniment in the lower staff.

The third system continues the piece with melodic lines in the upper staff and accompaniment in the lower staff.


The fourth system continues the piece with melodic lines in the upper staff and accompaniment in the lower staff.

The fifth system begins with a forte (*f*) dynamic marking. It features melodic lines in the upper staff and accompaniment in the lower staff.

The sixth system continues the piece with melodic lines in the upper staff and accompaniment in the lower staff.



8-



First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, some beamed together. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes. A dashed line with the number '8' is positioned above the treble staff.

8- 8-



Second system of musical notation. Similar to the first system, it features a melodic line in the treble and accompaniment in the bass. A dashed line with the number '8' is above the treble staff, and another dashed line with the number '8' is above the bass staff.

8-



Third system of musical notation. The treble staff continues the melodic development with some slurs. The bass staff maintains the accompaniment. A dashed line with the number '8' is above the treble staff.

8-



Fourth system of musical notation. The melodic line in the treble staff shows further development. The bass staff accompaniment continues. A dashed line with the number '8' is above the treble staff.

8- *ff*



Fifth system of musical notation. The treble staff has a melodic line. The bass staff has a dynamic marking of *ff* (fortissimo) and a fermata over the final measure. A dashed line with the number '8' is above the treble staff.

*f* 3



Sixth system of musical notation. The treble staff features a melodic line with a triplet of eighth notes marked with a '3'. The bass staff has a dynamic marking of *f* (forte). A dashed line with the number '8' is above the treble staff.

First system of musical notation, measures 1-4. The piece is in B-flat major (one flat) and 3/4 time. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and slurs, while the left hand provides a steady accompaniment of eighth-note chords.

Second system of musical notation, measures 5-8. The right hand continues with a melodic line, including a triplet of eighth notes in measure 7. The left hand maintains the eighth-note accompaniment.

Third system of musical notation, measures 9-12. The right hand features a triplet of eighth notes in measure 10. The left hand continues with the eighth-note accompaniment.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. The right hand has a melodic line with a slur over measures 14-15. The left hand continues with the eighth-note accompaniment. The dynamic marking *p léger* is present in the first measure.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. The right hand has a melodic line with a slur over measures 18-19. The left hand continues with the eighth-note accompaniment. The dynamic marking *mf* is present in measure 18.

Sixth system of musical notation, measures 21-24. The right hand has a melodic line with a slur over measures 22-23. The left hand continues with the eighth-note accompaniment. The dynamic marking *cresc.* is present in measure 21. The system concludes with a double bar line and a fermata over the final chord.

8



First system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, and a slur over the final two measures. The bass staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes and chords. A dashed line with the number '8' is positioned above the treble staff.

8



Second system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff continues the melodic line with eighth notes and a slur. The bass staff continues the accompaniment with eighth notes and chords. A dashed line with the number '8' is positioned above the treble staff.

8



Third system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff features a melodic line with eighth notes, a slur, and a sharp sign (#) on the final measure. The bass staff continues the accompaniment with eighth notes and chords. A dashed line with the number '8' is positioned above the treble staff.

8



Fourth system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff continues the melodic line with eighth notes and a slur. The bass staff continues the accompaniment with eighth notes and chords. A dashed line with the number '8' is positioned above the treble staff.

8



Fifth system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff continues the melodic line with eighth notes and a slur. The bass staff continues the accompaniment with eighth notes and chords. A dashed line with the number '8' is positioned above the treble staff.

8



Sixth system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff continues the melodic line with eighth notes and a slur. The bass staff continues the accompaniment with eighth notes and chords. A dashed line with the number '8' is positioned above the treble staff.

8--  
*ff* *ff*

Moderato  
*p*

Maestoso  
*tutti forza.* *ff*

*ruit.* *ff*  
 8--